

BÜRGERVERSAMMLUNG STADT RHEINECK

**Montag, 20. März 2023, 20.00 Uhr
im Hechtsaal, Rheineck**

**Orientierungsversammlung:
Donnerstag, 16. März 2023, 20.00 Uhr
im Hechtsaal, Rheineck**

Traktanden der Bürgerversammlung der Stadt Rheineck

1. Vorlage des Amtsberichts und der Jahresrechnungen 2022 (Stadt, Elektrizitätswerke und Wasserversorgung)
2. Budget und Steuerplan 2023
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

ORGANISATORISCHES

Stimmausweis

Als Stimmausweis gilt die mit der Post zugestellte Stimmkarte. Fehlende Stimmausweise sind rechtzeitig beim Stimmregisterbüro (Büro 2) zu beziehen. Die Stimmausweise sind am 20. März 2023 beim Eintritt in den Hechtsaal den Stimmzählern abzugeben.

Nicht Stimmberechtigte und Personen ohne Ausweis nehmen an der Bürgerversammlung im zugewiesenen Teil des Hechtsaals Platz.

Jahresrechnungen

Die Jahresrechnungen der Stadt Rheineck werden in alle Haushaltungen verteilt. Weitere Exemplare liegen bei der Stadtkanzlei auf. Die detaillierten Jahresrechnungen können bei der Finanzverwaltung bezogen werden.

Anträge

Zur Vermeidung von Missverständnissen sind Anträge in schriftlicher Form einzubringen. Auf Wunsch ist die Stadtkanzlei bei der Vorbereitung behilflich. Dies gilt auch in Bezug auf die Vorprüfung hinsichtlich der rechtlichen Zulässigkeit eines Antrages.

INHALTSVERZEICHNIS

BÜRGERVERSAMMLUNG

| | |
|--------------------------------------|---|
| Vorwort des Stadtpräsidenten | 3 |
| Rückblick / Vorschau Stadtrat | 4 |
| Besoldung von Behördenmitgliedern | 6 |
| Rückblick / Vorschau Schulkommission | 7 |
| Kurzinformationen | 8 |

BERICHTE

| | |
|-----------------|----|
| Werke Rheineck | 9 |
| Stadtverwaltung | 11 |
| Neue Ausgaben | 15 |

FINANZBERICHTE / JAHRESRECHNUNG 2022 / BUDGETS 2023

Allgemeiner Gemeindehaushalt

| | |
|---------------------------------|----|
| Erfolgsrechnung nach Funktionen | 16 |
| Investitionsrechnung | 25 |
| Bilanz | 27 |

Elektrizitätsversorgung

| | |
|----------------------|----|
| Erfolgsrechnung | 28 |
| Investitionsrechnung | 29 |
| Bilanz | 30 |

Wasserversorgung

| | |
|----------------------|----|
| Erfolgsrechnung | 31 |
| Investitionsrechnung | 32 |
| Bilanz | 33 |

| | |
|-------------------------------|----|
| Verwendung Ertragsüberschüsse | 34 |
|-------------------------------|----|

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

| | |
|--|----|
| Inhaltsverzeichnis | 35 |
| Grundsätze der Rechnungslegung | 36 |
| Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze | 41 |
| Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung | 42 |
| Rückstellungsspiegel | 42 |
| Beteiligungsspiegel | 43 |
| Gewährleistungsspiegel | 46 |
| Anlagespiegel | 46 |
| Gestufte Erfolgsrechnung | 48 |
| Geldflussrechnung | 49 |
| Steuerabrechnung / Steuerplan | 50 |

Elektrizitätsversorgung

| | |
|--|----|
| Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze | 51 |
| Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung | 52 |
| Anlagespiegel | 52 |
| Gestufte Erfolgsrechnung | 54 |

Wasserversorgung

| | |
|--|----|
| Abschreibungsmethode + Abschreibungssätze | 55 |
| Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung | 55 |
| Anlagespiegel | 56 |
| Gestufte Erfolgsrechnung | 57 |

GENEHMIGUNG / KONTROLLBERICHT

| | |
|--|----|
| Prüfungs- und Genehmigungsvermerke | 59 |
| Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission | |

NACHSCHLAGEWERK

| | |
|---|----|
| Von der Bürgerschaft gewählte Behörden (Amtsdauer 2021–2024) | 60 |
| Angestellte | 60 |
| Interkommunale Zusammenarbeit | 61 |
| Adressen Schule | 62 |
| Lehrkörper | 63 |
| Ferienplan | 64 |

VORWORT

Liebe Rheineckerinnen und Rheinecker

Letztes Jahr erwähnte ich an dieser Stelle, dass 2022 noch herausfordernd werde und 2023 die Wende zum Guten komme. Kurz nachdem wir uns im vergangenen Jahr über das Ende der Beschränkungen im öffentlichen Leben freuen durften, holte uns ein Krieg in Europa ein, der uns im täglichen Leben auf verschiedene Art und Weise beeinflusste und das auch heute noch tut. Kürzlich nahm ich an einer Veranstaltung teil, an der der ehemalige Bundesrat Kaspar Villiger über die Frage «Krisen als neue Normalität?» referierte. Manchmal könnte man meinen, dass sich die Gesellschaft von Krise zu Krise bewegt. Ja, wir haben sehr herausfordernde Zeiten. Und meine optimistische Aussage zu 2022 und 2023 lässt sich heute relativieren. Die Älteren von uns mögen sich wahrscheinlich mindestens an ebenso grosse Herausforderungen aus den vierziger oder fünfziger Jahren des letzten Jahrhunderts erinnern. Falls Sie jünger sind, fragen Sie ihre Eltern oder Grosseltern über ihre Erinnerungen daran. Eines hatten unsere Vorfahren sicher gemeinsam: die Hoffnung zum Besseren und die Bereitschaft, etwas dazu beizutragen. Eine mir nahestehende Person sagte: «Hoffnung verändert, auch wenn sich nichts verändert.» Ich wünsche mir, dass Sie diese Hoffnung mit mir teilen und das zum Anlass nehmen, die Geschichte von Rheineck zu gestalten. Machen Sie mit bei Abstimmungen, Wahlen, Infoveranstaltungen, Mitwirkungsverfahren und zeigen Sie, dass auch Sie die Hoffnung auf eine positive Zukunft nicht aufgegeben haben. Die Anzahl der Teilnehmenden an verschiedenen Informations- und Mitwirkungsveranstaltungen im vergangenen Jahr zeigt, dass das Interesse durchaus vorhanden ist.

Der Stadtrat freut sich, Sie zur **Vorversammlung am Donnerstag, den 16. März 2022 um 20.00 Uhr im Hechtsaal und zur Bürgerversammlung am Montag, den 20. März um 20.00 Uhr im Hechtsaal** einzuladen.

Nach wie vor ist die finanzielle Ausgangslage von Rheineck herausfordernd. Bezüglich Steuerkraft liegt Rheineck mit einem Durchschnitt von 2060 Franken pro Einwohner nur auf dem 62. Rang von 77 Gemeinden des Kantons. Deshalb ist es für den Stadtrat wichtig, dass Erschliessungs- und Entwicklungsprojekte zügig umgesetzt werden können. Prosperität kommt nicht von selbst, es erfordert Investitionen. Werden solche Projekte verzögert oder verhindert, kann das zu einer Entwicklungsbremse werden.

Bis auf 586.80 Franken wurde der budgetierte Steuereingang erreicht. Somit kann man von einer Ziellandung sprechen. Höhere Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern ergaben insgesamt mehr Einnahmen steuerlicher Natur. Bei anderen Positionen musste weniger ausgegeben werden. Nach wie vor wird mit Ihren Steuern sehr hausälterisch umgegangen. Dadurch entstand ein **Jahresgewinn von rund 443'000 Franken**. Das Ergebnis fällt knapp 1'050'000 Franken besser aus als geplant. Das Eigenkapital ist auf rund 8.1 Millionen Franken angestiegen. Der Stadtrat ist deshalb der Meinung, dass der Steuerfuss leicht angepasst werden kann und die geplanten Investitionsvorhaben in die Infrastruktur, sowie die Ortsplanung weiter umgesetzt werden sollen.

Rheineck macht vorwärts!

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Stadtrat, die Schulkommission, alle Kommissionen und alle Angestellten danken Ihnen für die Zusammenarbeit und das geschenkte Vertrauen. Wir freuen uns, in Ihren Diensten zu stehen.

Urs Müller, Stadtpräsident

RÜCKBLICK / VORSCHAU STADTRAT

Im vergangenen Jahr behandelte der Stadtrat an 22 Sitzungen insgesamt 346 Stadtratsgeschäfte. Über die wichtigsten Entscheide wurde sowohl in der Tagespresse, als auch auf der Website und im monatlichen Mitteilungsblatt «Mein Eck» informiert.

Neubau Reservoir Altensteig

Am Abstimmungssonntag vom 28. November 2021 hat die Rheinecker Bevölkerung dem Neubau des Reservoirs Altensteig deutlich zugestimmt. Mittlerweile wurde mit dem Bau begonnen. Der Aushub ist bereits fertiggestellt, die Betonierarbeiten im Gange. Geplant ist, das Reservoir bis im Herbst 2023 fertigzustellen und in Betrieb zu nehmen.



Revision Ortsplanung

Die Ortsplanung hat im vergangenen Jahr Fahrt aufgenommen. Es wurde darüber anlässlich einer öffentlichen Veranstaltung informiert. Im Juli lud der Stadtrat die Bevölkerung zu einem Quartierrundgang ein. Die Strategie Innenentwicklung und das Raumkonzept wurden im Sommer 2022 dem Mitwirkungsverfahren unterzogen. Ebenfalls wurde der Gemeindestrassenplan überarbeitet und ist nun rechtskräftig. Die Firma Ibid, Winterthur, wurde mit der Überarbeitung des Kulturgüterinventars beauftragt. Diese Arbeiten dauern voraussichtlich bis ins Jahr 2024. 2023 werden die Arbeiten für die Erstellung des Richtplans, sowie die Rahmennutzungspläne in Angriff genommen.

Zukunft Kindergärten

Im Verlauf des letzten Jahres haben weitere Sitzungen der Baukommission Kindergärten stattgefunden. Diverse Varianten wurden erarbeitet und der Bevölkerung am öffentlichen Infoanlass vom 19. Mai 2022 vorgeschlagen. An diesem Anlass sowie über die Mitwirkungsplattform konnten interessierte Personen ebendiese Varianten bewerten. Die drei bestbewerteten Varianten wurden genauer geprüft und Machbarkeitsanalysen dazu erstellt. Es sind dies: Sanierung/Erweiterung aller drei Kindergärten, Sanierung Kindergarten Buhof und Zusammenlegung Kugelwis und Löwenhof am Standort Löwenhof, Dreifachkindergarten inkl. Kita und Schulgängende Tagesstrukturen am Standort Löwenhof. Per Ende 2022 legte das beauftragte Architekturbüro Hug AG, St. Gallen, die Resultate vor. 2023 wird die Kindergartenbaukommission dem Stadtrat die favorisierte Variante dem Stadtrat zur Entscheidung vorlegen.



Einlenker Hofstrasse

Nach der positiven Volksabstimmung vom 26. Juni 2022 wurden die Arbeiten intensiviert. Kurz vor Ende Jahr ging die positive Rückmeldung der kantonalen Stellen ein. Die Submission der Arbeiten wurde im Januar 2023 gestartet, so dass die Bauarbeiten noch 2023 ausgeführt werden können.

STADTRAT

Bachprojekte

Das Teilprojekt Sefar bis Gstaldenbach wurde aufgrund der vielen Rückmeldungen im Mitwirkungsverfahren in einigen Punkten angepasst. Die Gefahrenkarte nach Massnahmen war davon im Rahmen der langfristig zu erwartenden Hochwasser (HQ300) leicht betroffen und wurde überarbeitet. Nach einer erneuten Prüfung des Amts für Wasser und Energie des Kantons St. Gallen sollen alle drei Teilprojekte dieses Jahr zur Auflage kommen.



Grüenau Areal

Nach dem Kauf der Liegenschaft an der Grüenaustrasse 11 konzentrierten sich die Aktivitäten im vergangenen Jahr auf die Verhandlungen über einen Grundstückstausch, sowie auf das Mitwirkungsverfahren über die Entwicklungsziele. Am samstäglichen Workshop vom 27. August nahmen rund 40 Bürgerinnen und Bürger teil. In diesem Jahr soll eine stadträtliche Arbeitsgruppe gemeinsam mit weiteren Eigentümerschaften über das weitere Vorgehen beraten.

Sanierung Kunstrasenplatz

Die Planung für die dringende Sanierung des Kunstrasenplatzes wurde geprägt von Verhandlungen mit dem Fussballverband und einer möglichen Grenzbereinigung mit einer Nachbarparzelle. Nachdem in diesen Punkten Klarheit herrscht, wird die Detailplanung an die Hand genommen. Mit einer Volksabstimmung über dieses Geschäft ist nicht vor 2024 zu rechnen.

Erschliessung Säumli

Für die Eigentümerschaften der Parzellen im Säumli wurde eine Anwohnerinformation durchgeführt, über das Projekt und den Perimeter informiert. Das Mitwirkungsverfahren lief im Spätherbst. Die Auswertung über die zahlreichen Rückmeldungen ist noch nicht abgeschlossen.

Hotel Hecht

Im Hotel Hecht war die Sanierung der Hotelzimmer geplant. Nach einem Augenschein durch den Stadtrat wurde das Projekt reduziert auf neue Betten, Anpassungen an den Duschen, den Ersatz von Mischarmaturen und teilweise neue Beleuchtungen. Der Kredit wurde deshalb nicht ausgeschöpft.



STADTRAT

Besoldung von Behördenmitgliedern

Per 1. Januar 2022 ist der II. Nachtrag zum Gemeindegesetz über die Veröffentlichung der Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder in Kraft gesetzt worden. Der neue Art. 123b GG regelt die Veröffentlichung der Besoldung der Behördenmitglieder, die Form und den Inhalt der Offenlegung.

| Name Vorname | Funktion | Pensum | Bruttolohn | Pauschalen | Sitzungs- gelder | Spesen | Gesamt |
|--------------------|--------------------------------|--------|------------|------------|---------------------|----------|------------|
| | | | CHF | CHF | CHF | CHF | CHF |
| Müller Urs | Stadtpräsident | 100% | 186'213.30 | | 400.00 | 9'500.00 | 196'113.30 |
| Margadant Angelika | Schulkommissionspräsidentin | 40% | 56'718.35 | | 6'030.00 | 1'900.00 | 64'648.35 |
| Lapp Gilbert | Stadtrat | | | 2'600.00 | 5'660.00 | | 8'260.00 |
| Linsi Katharina | Vize-Stadtpräsidentin | | | 4'700.00 | 6'450.00 | | 11'150.00 |
| Näscher Simon | Stadtrat | | | 2'600.00 | 5'260.00 | | 7'860.00 |
| Vitzthum Stephan | Stadtrat | | | 2'600.00 | 3'820.00 | | 6'420.00 |
| Wider Anin | Stadträtin | | | 2'200.00 | 4'600.00 | | 6'800.00 |
| Oeschger Marcel | Mitglied Schulkommission | | | 1'000.00 | 1'580.00 | | 2'580.00 |
| Tobler Claudia | Mitglied Schulkommission | | | 1'000.00 | 2'180.00 | | 3'180.00 |
| Togni Lorenzo | Vize-Schulkommissionspräsident | | | 1'300.00 | 3'270.00 | | 4'570.00 |
| Züst Nadja | Mitglied Schulkommission | | | 1'000.00 | 2'805.00 | | 3'805.00 |
| Huber Josef | GPK-Mitglied | | | 1'800.00 | 230.00 | | 2'030.00 |
| Kamber Sven | GPK-Mitglied | | | 1'800.00 | 160.00 | | 1'960.00 |
| Montalta René | GPK-Mitglied | | | 1'800.00 | 310.00 | | 2'110.00 |
| Naeff Remo | GPK-Aktuar | | | 1'900.00 | 150.00 | | 2'050.00 |
| Pfranger Domink | GPK-Präsident | | | 2'100.00 | 310.00 | | 2'410.00 |
| | | | | 30'200.00 | 43'215.00 | | |

Bemerkungen zu 2022

Für Repräsentation und Auto erhält der Stadtpräsident reglementierte Pauschalen im Total von CHF 9'500.00, die Schulkommissionspräsidentin CHF 1'900.00.

Die Grundpauschalen beim Stadtrat betragen CHF 2'200.00, bei der Schulkommission CHF 1'000.00 und bei der GPK CHF 1'800.00.

Der Stadtpräsident bezieht keine Sitzungsgelder. Alle Entschädigungen und Sitzungsgelder aus regionalen Tätigkeiten fliessen in die Stadtkasse. 2022: ca. 6'000 Franken.

Bemerkungen zum Budget 2023

Der Stadtrat beschloss am 25. Januar 2023 die seit 2009 gültigen Ansätze anzupassen:

- Anpassung der Stadtratspauschale von 2'200 Franken auf 4'000 Franken
- Anpassung der Schulkommissionspauschale von 1'000 Franken auf 2'000 Franken
- Anpassung Vizepräsidium Schulkommission auf 500 Franken
- Beibehaltung der GPK-Pauschale auf Wunsch der GPK
- Anpassung der Kommissionspräsidiumsentschädigung von 400 Franken auf 500 Franken
- Harmonisierung der Sitzungsgelder Stadtrat und Schulkommission auf 150 Franken pro Sitzung
- Übrige Kommissionssitzungen werden von 80 Franken auf 100 Franken angepasst
- Pikettenschädigung Aussendienst von 330 Franken auf 1'000 Franken
- Entschädigt werden ausschliesslich Kommissionssitzungen, Delegation in Arbeitsgruppen, Verbänden und Organisationen gemäss Konstituierungsliste.
- Das Budget 2023 wird durch diese Anpassungen um rund Fr. 16'600.- erhöht.

SCHULE

SCHULKOMMISSION

Rückkehr zum Normalbetrieb

Auch an den Schulen mussten zu Beginn des Jahres 2022 diverse Veranstaltungen aufgrund der Covid-19-Pandemie abgesagt oder umgeplant werden. Flexibilität und Improvisationstalent waren nicht nur bezüglich der Organisation von Stellvertretungen gefragt, sondern auch bei der Anpassung von geplanten Anlässen oder im Unterrichtsalldag. Das Durchsetzen der vom Kanton verfügteten Maskenpflicht für die Schülerinnen und Schüler ab der 4. Klasse führte zu regen Diskussionen. Trotz aller Erschwernisse war es möglich, den Kindern an den Schulen ein Stück Normalität zu bieten. Der Unterricht konnte stets aufrechterhalten werden, erforderte jedoch viel Anpassungsfähigkeit und Pragmatismus von Lehrpersonen, Eltern, Kindern und Jugendlichen. Die Erleichterung war gross, als der Kanton am 17. Februar die Aufhebung der coronabedingten Einschränkungen ankündigte.

Die Kinder genossen die Rückkehr in den Normalbetrieb und beteiligten sich hochmotiviert an den schulischen Anlässen. An der Primarschule sorgten die Aktivwoche, die künstlerischen Tage, der Schwimmtag in der Rheinecker «Badi» und diverse Schulreisen für Abwechslung. Absolutes Highlight war die Zirkuswoche im Chapiteau. Die Seiltänzerinnen, Jongleure, Zauberer und Akrobatinnen aus der ersten bis zur sechsten Klasse wurden vom zahlreich erschienen Publikum mit grossem Applaus gefeiert.

Mit den Schülerinnen und Schülern der Oberstufe wurde ebenso einiges unternommen. Neben Berufswahlworkshop und «Clean-up Day» kamen alle Klassen in den Genuss der Sonderwoche, des Sommerlagers, der Herbstwanderung und einer Autorenlesung. Mit dem Projekt «Silence, on lit», dem täglichen 15-minütigen individuellen Lesen im Unterricht, wurde ein ganzes Semester lang die Lesekompetenz gestärkt. Den Jugendlichen der Abschlussklassen werden die Erinnerungen an die Präsentationen ihrer Abschlussprojekte und der von einer Schülerin organisierte Abschlussball in besonderer Erinnerung bleiben.

Integrationsklasse

Als sich im März 2022 die Flüchtlingswelle aus der Ukraine abzeichnete, wurde eine regionale Lösung zur Beschulung von Flüchtlingskindern gesucht. Die Gemeinden Goldach, Rheineck, Rorschach, Rorschacherberg und Thal unterzeichneten eine formelle «Vereinbarung über die regionale Zusammenarbeit zur Führung von Integrationsklassen für schulpflichtige ukrainische Flüchtlinge». Für die Rheinecker Flüchtlingskinder heisst dies, dass sie vormittags vier Lektionen Deutsch als Zweitsprache (DaZ) in der Primarschule Risegg in Staad und nachmittags Unterricht in der Regelklasse haben. In der Staader Integrationsklasse werden maximal zwölf Kinder von der zweiten bis zur sechsten Klasse von einer DaZ-Lehrperson und einer ukrainischen Klassenassistentin unterrichtet.

Konzeptarbeit

Per 1. Januar 2022 trat die neue Personalordnung der Stadt in Kraft. Dies hatte eine Anpassung des Weiterbildungskonzeptes, respektive die Ausarbeitung einer Weiterbildungsvereinbarung zur Folge. Auch konnte ein neues, zeitgemässes Lagerkonzept ausgearbeitet werden. Beide Dokumente wurden in der Schulleitungskonferenz vorbereitet, in der Schulkommission diskutiert und dann von dieser gutgeheissen.

Mit der IT-Bildungsoffensive des Kantons St. Gallen gehen zahlreichen Anpassungen einher. Die Schülerinnen und Schüler sollen auf einen bewussten Umgang mit der digitalen Technologie, der Nutzung von E-Mail, Internet und sozialen Medien vorbereitet werden. Dieser Paradigmenwechsel setzt die Weiterbildung von Lehrpersonen und die Anpassung der digitalen Infrastruktur voraus. Die Medienbildungskommission mit Vertretungen aus den Teams der Primarschule und Oberstufe, den Schulleitungen und Schulkommissionsmitgliedern hat mit dem Medienbildungskonzept die Basis für neue Rahmenbedingungen geschaffen. Weiterhin beschäftigen werden die baulichen Anpassungen der Kindergärten, das schulinterne Schaffen einer Beurteilungskultur, das Oberstufenmodell und das Umsetzen der schulergänzenden Tagesstrukturen.

Schulkommissionspräsidentin
Angelika Margadant

KURZINFORMATIONEN

RECHNUNG GEMEINDEHAUSHALT

Die Rechnung schliesst mit einem Gewinn von Fr. 442'871.77. Demgegenüber sah das Budget einen Aufwandüberschuss von Fr. 603'600.00 vor.

Steuereingang 2022

Der Steuerertrag aus Hauptsteuern und Steueranteilen fiel insgesamt positiv aus. Insgesamt liegt er Fr. 450'486.92 über den Erwartungen.

| Natürliche Personen | Budget 2022 | Rechnung 2022 |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 7'280'000.00 | 7'279'413.20 |
| Verluste/Vergütungen | -66'000.00 | -98'403.93 |
| Verzugszinsen | 2'000.00 | 23'452.20 |
| Steuerfuss Auflösung Rückstellung | 37'800.00 | 37'840.00 |
| Total | 7'253'800.00 | 7'242'301.47 |
| Mindereinnahmen | | 11'498.53 |
| Spezialsteuern | Budget 2022 | Rechnung 2022 |
| Grundsteuern | 670'000.00 | 681'815.90 |
| Handänderungssteuern | 380'000.00 | 427'526.35 |
| Gesellschaftssteuern | 765'000.00 | 754'921.95 |
| Grundstückgewinne | 450'000.00 | 836'199.70 |
| Quellensteuern | 480'000.00 | 511'570.10 |
| Hundesteuern | 25'000.00 | 25'850.00 |
| Abschreibungen und Vergütungen | — | -8'255.05 |
| Verzugszinsen | — | 2'356.50 |
| Total | 2'770'000.00 | 3'231'985.45 |
| Mehreinnahmen | | 461'984.45 |
| Total Mehreinnahmen | | 450'486.92 |

Ausgaben 2022

Die Mehrausgaben im Bereich Bildung sind grösstenfalls auf erhöhte Energiekosten zurückzuführen. Im Bereich Gesundheit sind höhere Pflegefinanzierungen für den Schlechterabschluss massgebend. In den übrigen Kontogruppen konnte das Budget teils mit Mehreinnahmen eingehalten bzw. übertroffen werden.

| Saldo in Fr. | | | | |
|----------------------|--------------------|-------------------|---------------------|----------|
| Kontogruppe | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Abweichung | * |
| Allg. Verwaltung | 1'463'350.00 | 1'333'870.08 | 129'479.92 | B |
| Öff. Sicherheit | 300'900.00 | 239'202.43 | 61'697.57 | B |
| Bildung | 6'014'400.00 | 6'151'974.44 | 137'574.44 | S |
| Kultur, Freizeit | 497'600.00 | 421'359.11 | 76'240.89 | B |
| Gesundheit | 986'700.00 | 1'157'869.83 | 171'169.83 | S |
| Soziale Sicherheit | 1'161'100.00 | 799'320.38 | 361'779.62 | B |
| Verkehr | 1'047'400.00 | 941'230.40 | 106'169.60 | B |
| Umwelt, Raumordnung | 237'050.00 | 192'251.20 | 44'798.80 | B |
| Volkswirtschaft | 49'600.00 | 36'969.23 | 12'630.77 | B |
| Finanzen und Steuern | 11'154'500.00 | 11'716'918.87 | 562'418.87 | B |
| Total | -603'600.00 | 442'871.77 | 1'046'471.77 | B |

*B = Besser / S = Schlechter

Budget 2023

Es wird mit einem Defizit von Fr. 1'132'100.00 gerechnet.

| Budget in Fr. (nur Aufwandkonti) | | | | |
|----------------------------------|-------------------|----------------------|---------------------|----------|
| Kontogruppe | Rechnung 2022 | Budget 2023 | Abweichung | * |
| Allg. Verwaltung | 1'333'870.08 | 1'646'900.00 | 313'029.92 | S |
| Öff. Sicherheit | 239'202.43 | 325'400.00 | 86'197.57 | S |
| Bildung | 6'151'974.44 | 6'407'250.00 | 255'275.56 | S |
| Kultur, Freizeit | 421'359.11 | 482'100.00 | 60'740.89 | S |
| Gesundheit | 1'157'869.83 | 1'079'000.00 | 78'869.83 | B |
| Soziale Sicherheit | 799'320.38 | 1'072'500.00 | 273'179.62 | S |
| Verkehr | 941'230.40 | 1'026'600.00 | 85'369.60 | S |
| Umwelt, Raumordnung | 192'251.20 | 214'650.00 | 22'398.80 | S |
| Volkswirtschaft | 36'969.23 | 58'400.00 | 21'430.77 | S |
| Finanzen und Steuern | 11'716'918.87 | 11'180'700.00 | 536'218.87 | S |
| Total | 442'871.77 | -1'132'100.00 | 1'574'971.77 | S |

*B = Besser / S = Schlechter

RECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Elektrizitätsversorgungsunternehmen sind verpflichtet, den Abonnenten den Strom grundsätzlich zu kostendeckenden Tarifen weiterzugeben. Folglich ist ein Gewinn bei der Tariffestlegung für das Folgejahr einzubeziehen und der Überschuss durch Tarifiereduktionen wieder zurückzugeben. Im Gegensatz zu früher resultierte aus diesem Grund in diesem Jahr aus dem Stromverkauf ein Plus von Fr. 17'557.17. Dieser Gewinn soll in den Bilanzüberschuss eingelegt werden.

| | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Budget 2023 |
|------------------------|-------------------|------------------|--------------------|
| Erfolgsrechnung | | | |
| Ertrag | 2'756'500.00 | 2'713'228.09 | 4'080'700.00 |
| Aufwand | 2'803'100.00 | 2'695'670.92 | 4'300'700.00 |
| Gewinn/Verlust | -46'600.00 | 17'557.17 | -220'000.00 |

RECHNUNG WASSERVERSORGUNG

Bei der Wasserversorgung konnte ein Gewinn von Fr. 69'402.38 erwirtschaftet werden. Dieser soll in den Bilanzüberschuss eingelegt werden.

| | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Budget 2023 |
|------------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Erfolgsrechnung | | | |
| Ertrag | 1'033'500.00 | 832'513.21 | 1'033'500.00 |
| Aufwand | 966'500.00 | 763'110.83 | 1'023'600.00 |
| Gewinn/Verlust | 67'000.00 | 69'402'38 | 9'900.00 |

STEUERFUSS 2023

Aufgrund des erfolgreichen Abschlusses 2022 soll der Steuerfuss von 119% auf 113%, somit um 6 Prozentpunkte, gesenkt werden. Trotz des erwarteten negativen Abschlusses 2023 ist der Stadtrat der Ansicht, dass eine Steuerfussenkung angezeigt ist.

KURZINFORMATIONEN

WASSERVERSORGUNG

Im Jahr 2022 wurde mehr Wasser verbraucht als in den beiden Vorjahren. Der Verbrauch ist im Vergleich zum Vorjahr um 4.8% gestiegen. Es wurden 212'722 m³ Wasser verkauft.

Im Jahr 2022 mussten nur zwei Wasserleitungsbrüche beklagt werden. Diese ereigneten sich an der Gartenstrasse und an der Rietgassstrasse.

Die Appenzellerstrasse wird 2023 von der Gaisgass bis zum Brauerweg durch den Kanton saniert. Aus diesem Grund werden die Hauptleitung und einige Hausanschlüsse in diesem Abschnitt ersetzt.

Das Reservoir Altensteig (inkl. Ersatz der bestehenden Trafostation) ist im Bau. Die Aushubarbeiten wurden 2022 ausgeführt und der Bau wird 2023 fertiggestellt werden.

Die Wasserkammer des Reservoirs Lerchenheim muss saniert werden.

Für den Wasserwart wird ein zweckmässiges neues Elektrofahrzeug angeschafft.

Der Ausbau der Anbindung der Wasserzähler an die Smartmetertechnik der Elektroversorgung wird 2023 weitergeführt.

Infolge bevorstehender Bautätigkeiten werden einige Haupt- und Anschlussleitungen umgelegt oder erneuert (koordiniert mit dem EW).

Ausbau 2022

| Ort | Art | Zweck |
|----------------------|--------------------|-----------------------|
| Reservoir Altensteig | Bau 2022/2023 | Ersatzneubau |
| div. Trafokreise EW | Wasser-Zählerwesen | Umstellung Smartmeter |

Ausbauplan 2023

| Ort | Art | Zweck |
|-------------------------------|---|-----------------------|
| Reservoir Altensteig | Bau 2022/2023 | Ersatzneubau |
| Appenzellerstrasse | Erneuerung Hauptleitung und Hausanschlüsse mit Strassenbau Kanton | Erneuerung |
| Appenzellerstrasse Hofstrasse | Neubau | Anpassung Einlenker |
| Einlenker | | |
| div. Trafokreise EW | Wasser-Zählerwesen | Umstellung Smartmeter |
| Reservoir Lärchenheim | Sanierung Wasserkammer | Substanzerhaltung |
| Diverses | Umlegungen Haupt- und Anschlussleitungen | Erneuerung/Umlegung |

PHOTOVOLTAIKANLAGEN

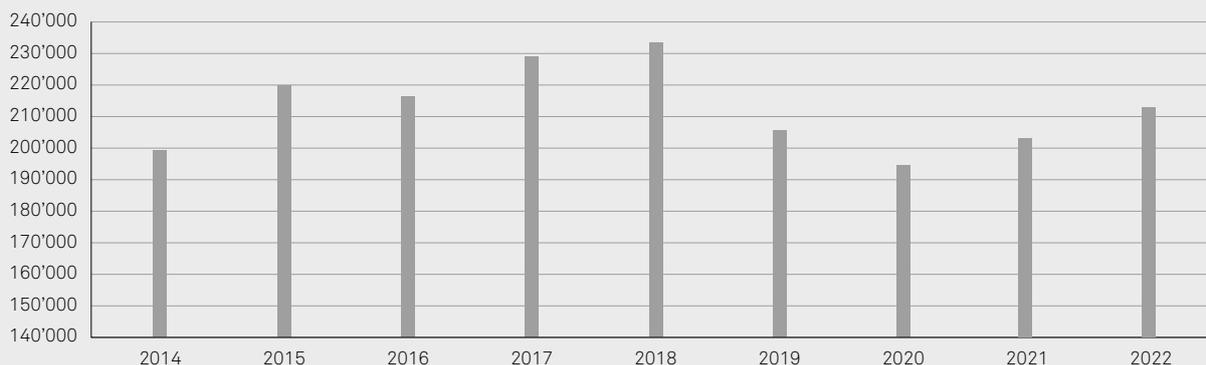
Turnhalle Kugelwis

Im Jahr 2022 hat die Photovoltaikanlage 135'634 kWh (Vorjahr 123'276 kWh) ins Netz eingespielen.

Turnhalle Neumüli

Im vergangenen Jahr betrug der tatsächliche Energieverbrauch der Schulanlage Neumüli 63'798 kWh (Vorjahr 50'811 kWh). Die Photovoltaikanlage hat 59'705 kWh (Vorjahr 55'526 kWh) ins Netz eingespielen und damit weniger Energie gewonnen als die Schulanlage verbraucht hat.

Wasserverkauf in m³



KURZINFORMATIONEN

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Im Jahr 2022 hat der Energieverkauf durch die Elektroversorgung Rheineck um 3.1% zugenommen. In der Industrie stieg der Bezug um 35.6%. Der Gewerbe-strombezug ist um 9.5 % gesunken. Der Haushalt-bereich bezog 5.2 % weniger Strom als im Vorjahr. Diese Mengen werden auch beeinflusst durch ver-schiedene PV-Einspeisungen, die direkt einfließen (Eigenverbrauch). Im Industrietarif treten immer wieder starke Schwankungen auf.

Mit dem Ersatzbau der TS Altensteig wurde begonnen und wird 2023 abgeschlossen.

Die Erneuerung der Technik der TS Confon konnte ab-geschlossen werden.

Die geplante Sanierung der TS Fahr konnte wegen Lie-ferschwierigkeiten einzelner Komponenten nicht fertig ausgeführt werden. Diese Restarbeiten werden 2023 ausgeführt.

Der Ersatz des Mittelspannungs-Kabels zwischen der TS Fahr und der TS Turnhalle konnte mit einigen Schwierigkeiten ausgeführt werden.

Wegen Erdschlüssen mussten zwei Mittelspannungs-kabel ausgewechselt werden. Der erste Erdschluss war zwischen der TS Altensteig und der TS Hof. Dieses Kabel konnte ersetzt werden. Das zweite beschädigte Kabel zwischen TS Custerhof und TS Altensteig konnte noch nicht ersetzt werden.

Das Rollout des gesetzlich vorgeschriebenen intelli-genten Messsystems wurde fortgesetzt.

Es wurden 509 Zähler montiert.

Bei der öffentlichen Beleuchtung wurden weitere 37 Leuchten auf LED-Technologie umgebaut. Im Jahr 2023 investieren die Werke doppelt so viel in LED als im Vorjahr.

Bei einigen Liegenschaften im Gebiet Fahr wurden die Hausanschlüsse erneuert.

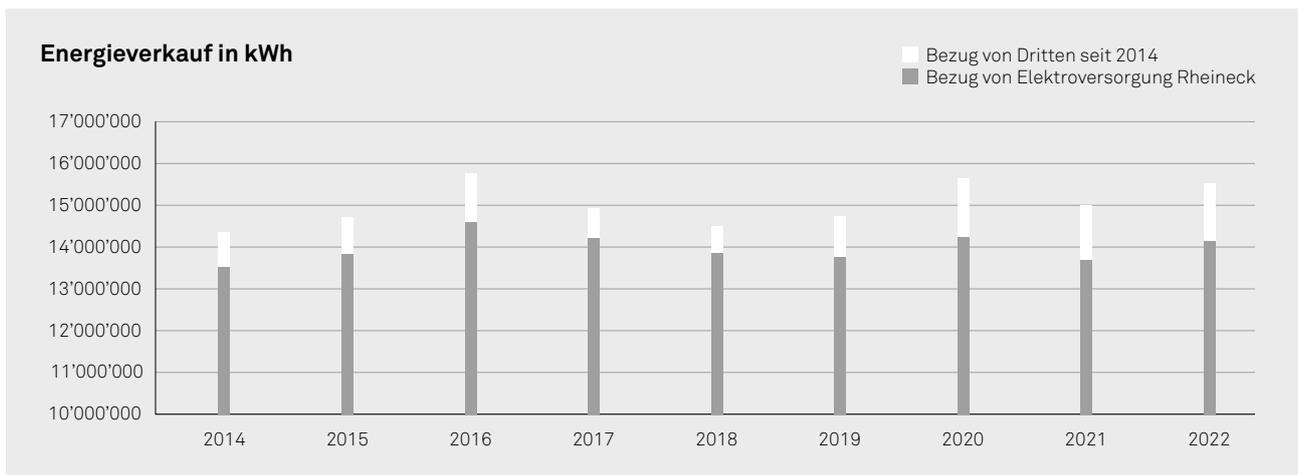
Im Gebiet Langenhag muss 2023 eine neue Trafostation gebaut werden.

An der Appenzellerstrasse werden im Zusammen-hang mit der Sanierung der Kantonsstrasse Leerrohre verlegt.

Infolge bevorstehender Bautätigkeiten müssen einige Niederspannungsleitungen umgelegt und angepasst werden.

| Ausbauten 2022 | | |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Ort | Art | Zweck |
| Appenzellerstrasse | Öffentliche Beleuchtung | Erneuerung |
| TS Fahr / Teil | Erneuerung Technik | Erneuerung |
| versch. Trafokreise | EW Zählwesen / Smart-Meter | Erneuerung |
| versch. Gebiete | öff. Beleuchtung | Erneuerung LED |
| TS Altensteig | Bau 2022/2023 | Ersatzneubau |
| TS Alteinteig – TS Hof | Ersatz MS-Kabel | Erneuerung |
| TS Fahr – TS Custerhof | Ersatz MS-Kabel | Erneuerung |
| TS Fahr – TS Turnhalle | Ersatz Mittelspannungskabel | Erneuerung |
| Diverse | Umlegung NS-Leitungen | Erneuerung / Umlegung |

| Ausbauplan 2023 | | |
|------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Ort | Art | Zweck |
| Appenzellerstrasse | Verlegung Leerrohre | Erneuerung |
| TS Fahr / Teil | Erneuerung Technik | Erneuerung |
| TS Altensteig | Bau 2022/2023 | Ersatzneubau |
| TS Mühle | Bau | Neubau |
| TS Altensteig – TS Custerhof | Ersatz MS-Kabel | Erneuerung |
| Waisenhausstrasse | Netzerneuerung | Erneuerung |
| versch. Gebiete | öff. Beleuchtung | Erneuerung LED |
| versch. Trafokreise | EW Zählwesen / Smart-Meter | Erneuerung |
| Diverse | Umlegung NS-Leitungen | Erneuerung / Umlegung |
| Diverse | Planungsarbeiten | Diverses |



STADTVERWALTUNG

PERSONAL

Mutationen Verwaltung und Kita

Eintritte

| | | |
|---------------------|----------------|------------|
| Allemann Giulia | Lernende | 01.08.2022 |
| Dizdar Ceyda | Kita | 01.08.2022 |
| Eggenberger Eveline | Grundbuchamt | 01.02.2022 |
| Eugster Joëlle | Kita | 01.02.2022 |
| Hadzic Samira | Betreibungsamt | 01.06.2022 |
| Kofler Nathalie | Kita | 04.07.2022 |
| Kurtovic Saira | Lernende | 01.08.2022 |
| Limacher Priscala | Betreibungsamt | 01.07.2022 |
| Meneguz Lorena | Kita | 01.02.2022 |
| Pandiani Marco | Abt. Bau/Werke | 01.12.2022 |

Austritte

| | | |
|----------------|----------------|------------|
| Di Cugno Mauro | Abt. Bau/Werke | 31.12.2022 |
| Peng Timo | Abt. Bau/Werke | 30.09.2022 |
| Saxer Jennifer | Kita | 10.11.2022 |
| Städler Laura | Betreibungsamt | 30.06.2022 |
| Stäheli Livia | Kita | 31.07.2022 |

Mutationen Schule

Eintritte

| | | |
|------------------|--------------|--------|
| Çelik Bilge | Kindergarten | 01.01. |
| Giger Barbara | Oberstufe | 01.08. |
| Hörler Andrea | Kindergarten | 01.08. |
| Stampfl Bernhard | Primarschule | 01.08. |
| Tschanz Astrid | Primarschule | 01.08. |

Austritte

| | | |
|---------------------|----------------|--------|
| Boehrer Enya | Oberstufe | 31.07. |
| Dudler Sabine | Oberstufe | 31.07. |
| Herzog Andrea | Zahnprophylaxe | 31.07. |
| Sutter Linda | Primarschule | 22.12. |
| Tanner Mirjam | Kindergarten | 06.04. |
| Weishaupt Christoph | Primarschule | 31.07. |
| Widler Anja, TT | Kindergarten | 31.07. |

Dienstjubiläum Kanton

| | |
|---------------|----------|
| Wagner Giulia | 20 Jahre |
|---------------|----------|

Dienstjubiläum Gemeinde

| | |
|-----------------|----------|
| Bänziger Andrea | 30 Jahre |
|-----------------|----------|

STATISTIK EINWOHNERAMT 2022

Im abgelaufenen Jahr waren insgesamt **2746** Mutationen zu registrieren, davon **314** Zuzüge, **280** Wegzüge, **34** Geburten und **36** Todesfälle.

Einwohnerbestand am 31. Dezember 2022

| | | | | | |
|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| männlich | weiblich | evang. | kath. | andere | Total |
| 1763 | 1702 | 637 | 1102 | 1726 | 3465 |

BEVÖLKERUNGSSTATISTIK

| Jahr | total | Schweizer | Ausländer |
|------|-------|-----------|-----------|
| 1950 | 2'607 | 2'367 | 240 |
| 2010 | 3'310 | 2'170 | 1'140 |
| 2011 | 3'289 | 2'146 | 1'143 |
| 2012 | 3'213 | 2'108 | 1'105 |
| 2013 | 3'218 | 2'103 | 1'115 |
| 2014 | 3'202 | 2'105 | 1'097 |
| 2015 | 3'287 | 2'172 | 1'115 |
| 2016 | 3'414 | 2'257 | 1'157 |
| 2017 | 3'459 | 2'304 | 1'155 |
| 2018 | 3'391 | 2'254 | 1'137 |
| 2019 | 3'366 | 2'242 | 1'124 |
| 2020 | 3'378 | 2'261 | 1'117 |
| 2021 | 3'433 | 2'276 | 1'157 |
| 2022 | 3'465 | 2'288 | 1'177 |

AHV-ZWEIGSTELLE

Gemäss Angaben der Sozialversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen richtete sie im Jahre 2022 in unserer Gemeinde folgende Leistungen aus:

| Auszahlungen | 2021 | 2022 |
|--|-----------|-----------|
| AHV-Renten* | 9'128'435 | 9'062'694 |
| IV-Renten* | 1'708'192 | 1'545'271 |
| Hilflosenentschädigung zur AHV | 205'821 | 233'659 |
| Hilflosenentschädigung zur IV | 71'484 | 55'986 |
| Ordentl. Ergänzungsleistungen zur AHV/IV | 2'500'099 | 2'400'219 |

* exkl. Leistungen von anderen Ausgleichskassen

STADTVERWALTUNG

REGIONALE ARBEITSVERMITTLUNG

Beim regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) in Heerbrugg waren Ende Jahr 100 Personen als Stellensuchende (Vorjahr 100) aus Rheineck gemeldet. Davon waren 55 arbeitslos (Vorjahr 56). Insgesamt ist die Zahl der betroffenen Einwohnerinnen und Einwohner gleich geblieben.

SOZIALE DIENSTE THAL-RHEINECK

Die Sozialen Dienste Thal-Rheineck umfassen die Sozialhilfe, die Schulsozialarbeit, das Angebot der Elternzeit, die Alimentenbevorschussung und Inkassohilfe sowie die Betreuung von Asylsuchenden und Flüchtlingen. Aufgrund des Krieges in der Ukraine wurden Flüchtlinge mit Schutzstatus «S» der Stadt Rheineck zugewiesen. Insgesamt wurden 26 Personen, darunter 19 Frauen und 4 Kinder im Alter von 10 Monate bis 11 Jahre, von den Sozialen Diensten untergebracht und betreut. Im Vergleich zum Vorjahr ist die Anzahl an Sozialhilfebezüglern leicht gestiegen. Erfreulich sind die anrechenbaren «Rückerstattungsleistungen», welche eingefordert werden konnten. Die Sozialen Dienste konnten durch persönliche Beratungen und zweckentsprechende Interventionen wieder mehrere Sozialhilfefälle durch verträgliche Lösungen verhindern und ablösen.

| | Anzahl Fälle | Personen |
|------------------------------|--------------|----------|
| Sozialhilfe | 61 | 83 |
| Altersheim/Rehabilitation | 4 | 4 |
| Fremdplatzierungen | 2 | 2 |
| Strafanstalt | 1 | 1 |
| SPF/BBT/Coaching | 2 | 4 |
| Flüchtlinge | 9 | 13 |
| Schutz Status «S» (Ukrainer) | 22 | 26 |
| Asylanter F | 6 | 10 |
| Alimentenbevorschussung | 12 | 15 |
| Inkassohilfe | 8 | 11 |

SPF = sozialpädagogische Familienbegleitung

BBT = Besuchsbegleitung

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZ (KES REGION RORSCHACH)

Per Ende 2022 waren folgende Schutzmassnahmen zu verzeichnen:

| | | |
|------------------------------------|-----------|-----------------|
| Aktive Kinderschutzmassnahmen | 9 | (Vj. 12) |
| Aktive Erwachsenenschutzmassnahmen | 37 | (Vj. 31) |
| Zusammen | 46 | (Vj. 43) |

STEUERAMT

Im Steuerregister sind 2'430 steuerpflichtige natürliche Personen verzeichnet. Das sind 16 Personen mehr als im Vorjahr.

Entwicklung der einfachen Steuern natürlicher Personen:

| Jahr | Einfache Steuern 100% in CHF | Veränderung in CHF ge- genüber dem Vorjahr | Verände- rung in % | Polit. Gemein- de/Steuer- erfassung |
|------|---------------------------------|---|-----------------------|--|
| 2007 | 4'210'642.23 | -44'672.47 | -1.0 | 162 |
| 2008 | 4'425'565.26 | 214'923.03 | 5.1 | 149 |
| 2009 | 4'557'067.23 | 131'501.97 | 3.0 | 145 |
| 2010 | 4'375'310.74 | -181'756.49 | -4.0 | 145 |
| 2011 | 4'400'245.11 | 24'934.37 | 0.6 | 142 |
| 2012 | 4'417'221.04 | 16'975.93 | 0.4 | 139 |
| 2013 | 4'440'327.08 | 23'106.04 | 0.5 | 139 |
| 2014 | 4'646'846.41 | 206'519.33 | 4.6 | 139 |
| 2015 | 4'888'502.89 | 241'656.48 | 5.2 | 139 |
| 2016 | 5'184'483.81 | 295'980.92 | 6.0 | 134 |
| 2017 | 5'228'533.48 | 44'069.67 | 0.9 | 129 |
| 2018 | 5'328'549.51 | 100'016.03 | 1.9 | 129 |
| 2019 | 5'426'605.21 | 98'055.70 | 1.8 | 124 |
| 2020 | 5'524'635.02 | 98'029.81 | 1.8 | 119 |
| 2021 | 5'420'059.14 | -104'575.88 | -1.9 | 119 |
| 2022 | 5'444'084.14 | 24'025.00 | 0.4 | 119 |

Ende 2022 betrug die Anzahl steuerpflichtiger juristischer Personen 327, im Vorjahr waren es 310.

Entwicklung Steuersoll juristischer Personen

| Jahr | Steuersoll | Veränderung in CHF gegenüber dem Vorjahr | Veränderung in % |
|------|--------------|--|---------------------|
| 2007 | 904'807.45 | 62'343.69 | 7.4 |
| 2008 | 945'096.30 | 40'288.85 | 4.5 |
| 2009 | 908'311.40 | -36'784.90 | -3.9 |
| 2010 | 896'547.60 | -11'763.80 | -1.3 |
| 2011 | 935'816.00 | 39'268.40 | 4.4 |
| 2012 | 933'256.55 | -2'559.45 | -0.3 |
| 2013 | 1'181'599.00 | 248'342.45 | 26.6 |
| 2014 | 807'604.10 | -373'994.90 | -31.6 |
| 2015 | 1'011'549.00 | 203'944.90 | 25.2 |
| 2016 | 966'604.95 | -44'944.05 | -4.4 |
| 2017 | 1'064'815.70 | 98'210.75 | 10.2 |
| 2018 | 981'350.95 | -83'464.75 | -7.8 |
| 2019 | 980'301.35 | -1'049.60 | -0.1 |
| 2020 | 735'507.10 | -244'794.25 | -25.0 |
| 2021 | 712'453.75 | -23'053.35 | -3.1 |
| 2022 | 754'921.95 | 42'468.20 | 5.9 |

STADTVERWALTUNG

GRUNDBUCHAMT

Rechtsgeschäfte 2022

| | |
|----------------------------|----|
| Handänderungen | 70 |
| Erbgänge, Untererbgänge | 26 |
| Grundpfanderrichtungen | 54 |
| Grundpfanderhöhungen | 33 |
| Grundpfandlöschungen | 59 |
| Dienstbarkeiten | 6 |
| Anmerkungen | 21 |
| Vormerkungen | 65 |
| Gläubigereinträge/-wechsel | 22 |
| Diverse Löschungen | 80 |

Total Tagebucheinträge 498**Schätzungen erledigt 2022**

| | |
|-------------|-----|
| Tagfahrten | 20 |
| Grundstücke | 137 |
| Gebäude | 132 |

| | |
|---------------------|----------------|
| Handänderungssteuer | Fr. 427'526.35 |
| Grundbuchgebühren | Fr. 277'355.05 |

BAUTÄTIGKEIT 2022

Im vergangenen Jahr behandelte der Stadtrat folgende Anzahl Baugesuche:

| | |
|---------------------------------------|------------|
| Ein- / Doppelfamilienhäuser | 2 |
| Mehrfamilienhäuser MFH | 2 |
| Um-, An- und Ausbauten | 30 |
| Industrielle Bauten und Anlagen | 8 |
| Nebengebäude, Kleinbauten und Garagen | 4 |
| Umgebungsgestaltungen / Parkplätze | 6 |
| Brücken- / Strassenprojekte | 1 |
| Überbauungspläne | 0 |
| Projektänderungen | 2 |
| Reklameanlagen | 4 |
| Antennenanlagen | 0 |
| Abbrüche | 3 |
| Verlängerung Baubewilligung | 0 |
| Heizungsbewilligungen | 18 |
| Wärmepumpen | 23 |
| Erdwärmesonden | 5 |
| Solaranlagen / Photovoltaikanlagen | 29 |
| Bauermittlungsverfahren | 1 |
| Diverses | 0 |
| Total | 138 |

BETREIBUNGSAMT AM ALTEN RHEIN

Die Betriebsämter der beiden Nachbargemeinden Thal und Rheineck bilden seit 1. Mai 2003 einen gemeinsamen Betreibungskreis unter der Bezeichnung «Betreibungsamt Am Alten Rhein». Die nachstehende Statistik basiert somit auf den gemeinsamen Geschäftsfällen des Berichtsjahres.

| | |
|----------------------|--------------|
| Betreibungsbegehren | 3'769 |
| Fortsetzungsbegehren | 2'708 |
| Verwertungsbegehren | 35 |
| Total | 6'512 |

| | |
|--|-------|
| Ausgestellte Zahlungsbefehle (inkl. Dritteigentümer, Ehegatte und Beistand) | 3'527 |
| Rückweisungen von Begehren | 457 |
| Vollzogene Pfändungen | 1'586 |
| Konkursandrohungen | 88 |
| Vollzogene Verwertungen | 1'558 |
| Liegenschaftsverwertungen | 0 |
| Retentionen | 0 |
| Arreste | 7 |
| Rechtshilfesuche auswärtiger Betriebsämter | 128 |
| Rechtshilfesuche an auswärtige Betriebsämter | 108 |

| | |
|---------------------------------------|------------------|
| Auskünfte aus dem Betreibungsregister | 2'066 |
| Ausgestellte Verlustscheine | 1'129 |
| für insgesamt | Fr. 3'247'152.75 |
| Eigentumsvorbehalte | 3 |
| für insgesamt | Fr. 247'200.00 |
| Ablieferungen an die Gläubiger | Fr. 3'032'790.80 |

ABFALLSTATISTIK

Im 2022 wurden bei den Spezialabfuhr nachfolgende Abfallmengen eingesammelt und entsorgt, beziehungsweise der Wiederverwertung zugeführt:

| | | |
|--------------------------------|-------|-------|
| Abfallmengen 2021/2022: | | |
| in Tonnen | 2021 | 2022 |
| Hauskehricht | 622.7 | 601.4 |
| Abfälle KVR direkt | 0.0 | 0.0 |

| | | |
|--|-------|-------|
| Recycling-Sammlungen KVR + Bauamt | | |
| | 2021 | 2022 |
| Glas | 101.4 | 83.6 |
| Papier | 35.0 | 29.5 |
| Karton | 6.4 | 5.1 |
| Altmetall | 0.5 | 0.4 |
| Alu, Blech | 10.2 | 8.1 |
| Altöl | 3.7 | 3.9 |
| Grünabfuhr | 34.8 | 35.5 |
| Total | 814.7 | 767.5 |

STADTVERWALTUNG

NEUE AUSGABEN

Untenstehend finden Sie eine Auflistung der neuen Ausgaben 2023 der Stadt Rheineck, welche den Wert von Fr. 5'000.00 übersteigen. Kleinere Ausgaben sind meist Ersatzbeschaffungen von Geräten etc., welche für die Erfüllung der Aufgaben der Stadtverwaltung unerlässlich sind. Diese Positionen sind im Budget 2023 berücksichtigt.

| Projekt | Periodizität | Funktionale Gliederung | Kredit [Fr.] | Kompetenz | Bemerkungen |
|------------------------------|---------------|--|--------------|--------------|---|
| Allgemeine Verwaltung | wiederkehrend | 01110.3000 01200.3000 01210.3000 | 16'600.00 | Stadtrat | Anpassung Pauschalen, Sitzungsgelder, Pikettenschädigungen für Stadtrat, Schulkommission, Kommissionen und Werkdienst |
| Allgemeine Verwaltung | einmalig | 02900.311000 | 18'000.00 | Bürgerschaft | Stehpulte Rest der Belegschaft |
| Allgemeine Verwaltung | wiederkehrend | 02270.311800 | 21'000.00 | Stadtrat | gebundene Ausgaben für e-Government St. Gallen |
| Allgemeine Verwaltung | einmalig | 02900.314000 | 34'000.00 | Bürgerschaft | Rathaus Innenbemalung und Ersatz Korridorbeleuchtungen |
| Bildung | einmalig | 21700.314 | 32'000.00 | Bürgerschaft | Aussentüren Turnhalle Kugelwis neben Trafostation |
| Bildung | einmalig | 21700.314 | 14'000.00 | Bürgerschaft | Schulhaus Kugelwis: Malerarbeiten Fenster im Untergeschoss |
| Bildung | einmalig | 21700.314 | 20'000.00 | Bürgerschaft | Turnhalle Neumüli: Malerarbeiten UG, WC, Duschen, Treppenhaus |
| Bildung | einmalig | 21700.314 | 17'000.00 | Bürgerschaft | Turnhalle Neumüli: Sanierung Boden Vorraum |
| Bildung | wiederkehrend | 21801.363 | 45'000.00 | Bürgerschaft | Neuschaffung schulergänzende Tagesstruktur, ab 2024 obligatorisch |
| Sport und Freizeit | einmalig | 34110.311 | 24'000.00 | Bürgerschaft | Anschaffung von drei Rasenrobotern für Schwimmbadanlage |
| Sport und Freizeit | einmalig | 34110.314 | 22'000.00 | Bürgerschaft | Sanierung Treppen Beachvolleyballfeld, Ersatz Sitzbänke |
| Sport und Freizeit | einmalig | 34210.314 | 30'000.00 | Bürgerschaft | Ersatz Brunnen Hauptstrasse 62 im Fahr |
| Verkehr | einmalig | 61500.314 | 22'000.00 | Bürgerschaft | Buswartehäuschen Thalerstrasse rechts |
| Verkehr | einmalig | 63100.314 | 40'000.00 | Bürgerschaft | Ausbaggerung Sedimente Häfen, Spezialfinanzierung |
| Umweltschutz und Raumordnung | einmalig | 73000.314 | 52'000.00 | Bürgerschaft | vier neue Unterflurbehälter, Spezialfinanzierung |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG | 3'251'250.00 | 1'787'900.00 | 3'243'139.73 | 1'909'269.65 | 3'538'600.00 | 1'891'700.00 |
| 0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen | 47'300.00 | | 25'669.80 | 894.00 | 48'300.00 | |
| 0111 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle | 29'600.00 | 2'000.00 | 30'182.80 | 2'000.00 | 37'100.00 | 2'000.00 |
| 0120 Stadtrat und Kommissionen | 140'300.00 | | 143'354.87 | | 162'400.00 | |
| 0121 Schulkommission | 78'200.00 | | 97'330.55 | | 109'400.00 | |
| 0210 Finanz- und Steuerverwaltung | 378'000.00 | 142'000.00 | 377'262.20 | 170'288.76 | 396'100.00 | 161'000.00 |
| 0220 Allgemeine Verwaltung | 295'100.00 | 11'000.00 | 298'271.15 | 18'448.00 | 313'300.00 | 21'000.00 |
| 0221 Bauverwaltung | 163'000.00 | 70'000.00 | 156'107.05 | 79'150.00 | 180'100.00 | 71'000.00 |
| 0222 Allgemeine Verwaltungskosten | 1'566'800.00 | 1'330'400.00 | 1'595'455.59 | 1'394'252.84 | 1'628'600.00 | 1'401'100.00 |
| 0227 Informatik allgemein | 261'200.00 | | 232'491.90 | | 277'500.00 | |
| 0228 E-Government | 25'700.00 | | 17'697.70 | | 38'400.00 | |
| 0290 Verwaltungsliegenschaften | 70'200.00 | 22'900.00 | 54'875.60 | 22'900.00 | 128'300.00 | 22'900.00 |
| 0291 Mehrzweckgebäude | 68'850.00 | 96'800.00 | 64'574.55 | 90'685.00 | 86'000.00 | 86'700.00 |
| 0299 Verwaltungsliegenschaften, übrige | 127'000.00 | 112'800.00 | 149'865.97 | 130'651.05 | 133'100.00 | 126'000.00 |
| Gesamttotal | 3'251'250.00 | 1'787'900.00 | 3'243'139.73 | 1'909'269.65 | 3'538'600.00 | 1'891'700.00 |
| Nettoaufwand | | 1'463'350.00 | | 1'333'870.08 | | 1'646'900.00 |

| | | | |
|----------------------|-----------|--|--|
| Rechnung 2022 | 0210-0299 | Allgemeine Dienste | Höhere Einnahmen |
| Budget 2023 | 0110-0121 | Legislative | Höhere Ausgaben für Bürgerversammlung, Wahlen, Stadtrat, Schulkommission und alle anderen Kommissionen |
| | 0111 | Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle | Erhöhte Kosten aufgrund Prüfung durch Amt für Gemeinden. |
| | 0210-0299 | Allgemeine Dienste | Teuerungszuschlag Gehälter und Unterhalt Rathaus |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 1'453'100.00 | 1'152'200.00 | 1'496'092.97 | 1'256'890.54 | 1'485'700.00 | 1'160'300.00 |
| 1110 Polizei | 19'500.00 | | 31'518.82 | | 23'500.00 | |
| 1400 Allgemeines Rechtswesen | 610'900.00 | 368'500.00 | 638'521.02 | 457'898.09 | 652'000.00 | 375'500.00 |
| 1407 Regionales Betreibungsamt | 491'000.00 | 491'000.00 | 545'284.73 | 545'284.73 | 480'000.00 | 480'000.00 |
| 1500 Feuerwehr | 292'700.00 | 292'700.00 | 244'104.45 | 244'104.45 | 299'800.00 | 299'800.00 |
| 1611 Truppeneinquartierung | 1'300.00 | | 712.70 | | 1'200.00 | |
| 1612 Schiessanlagen | 13'000.00 | | 12'678.10 | | 5'100.00 | |
| 1620 Zivilschutz | 24'700.00 | | 23'273.15 | 9'603.27 | 24'100.00 | 5'000.00 |
| Gesamttotal | 1'453'100.00 | 1'152'200.00 | 1'496'092.97 | 1'256'890.54 | 1'485'700.00 | 1'160'300.00 |
| Nettoaufwand | | 300'900.00 | | 239'202.43 | | 325'400.00 |

| Rechnung 2022 | | | |
|---------------|-------------------------|---|--|
| 1400 | Allgemeines Rechtswesen | Mehr Einnahmen von Grundbuchamt und Betreibungsamt | |
| 1500 | Feuerwehr | Entnahme Spezialfinanzierung 25'000 anstatt 127'000 | |

| Budget 2023 | | | |
|-------------|-------------------------|---|--|
| 1400 | Allgemeines Rechtswesen | Weniger Einnahmen von Grundbuchamt und Betreibungsamt | |
| 1500 | Feuerwehr | Spezialfinanzierung, Entnahme 133'000 Franken | |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 2 BILDUNG | 6'265'900.00 | 251'500.00 | 6'439'315.75 | 287'341.31 | 6'608'550.00 | 201'300.00 |
| 2110 Kindergarten | 423'900.00 | 12'800.00 | 437'464.71 | 29'497.81 | 434'700.00 | 12'200.00 |
| 2120 Primarstufe | 1'637'700.00 | 21'700.00 | 1'634'416.13 | 47'674.90 | 1'678'400.00 | 27'800.00 |
| 2130 Oberstufe | 1'254'700.00 | 61'800.00 | 1'258'537.86 | 42'384.50 | 1'168'400.00 | 7'000.00 |
| 2140 Musikschule | 145'000.00 | | 155'279.90 | | 181'650.00 | |
| 2170 Schulliegenschaften | 945'200.00 | 86'900.00 | 1'091'974.25 | 93'344.80 | 1'178'200.00 | 86'900.00 |
| 2180 Tagesbetreuung | 30'000.00 | 12'000.00 | 30'870.00 | 8'790.00 | 73'000.00 | 10'000.00 |
| 2190 Schulleitung und Schulverwaltung | 325'700.00 | 8'300.00 | 325'902.81 | 10'509.20 | 327'700.00 | 8'300.00 |
| 2191 Informatik Schule | 47'900.00 | | 43'817.38 | | 44'200.00 | |
| 2192 Volksschule Sonstiges | 899'500.00 | 47'000.00 | 923'247.09 | 52'291.10 | 927'000.00 | 47'500.00 |
| 2193 Sonderpädagogische Massnahmen | 534'300.00 | 1'000.00 | 515'605.62 | 2'849.00 | 573'300.00 | 1'600.00 |
| 2990 Bildung, übrige | 22'000.00 | | 22'200.00 | | 22'000.00 | |
| Gesamttotal | 6'265'900.00 | 251'500.00 | 6'439'315.75 | 287'341.31 | 6'608'550.00 | 201'300.00 |
| Nettoaufwand | | 6'014'400.00 | | 6'151'974.44 | | 6'407'250.00 |

| | | | |
|----------------------|------|---------------------|---|
| Rechnung 2022 | 2170 | Schulliegenschaften | Energiekosten und Unterhalt, rund 140'000 Franken höher als geplant |
|----------------------|------|---------------------|---|

| | | | |
|--------------------|-----------|---------------------|---|
| Budget 2023 | 2110 | Kindergarten | Teuerungszuschlag Gehälter |
| | 2120 | Primarschule | Teuerungszuschlag Gehälter, die angepasste Lehrmittelbeschaffung und Anschaffung von Mobilien erhöhen den Aufwand um 64'000 Franken |
| | 2130 | Oberstufe | Trotz Teuerungszuschlag Gehälter und die neue Lehrmittelbeschaffung kann der Aufwand um rund 55'000 Franken reduziert werden |
| | 2140 | Musikschule | Leichter Anstieg der Kosten, weil mehr Rheinecker Schüler die Musikschule besuchen |
| | 2170 | Schulliegenschaften | Energiekosten und höherer Unterhalt ergeben Mehrkosten von 92'000 Franken. |
| | 2180 | Tagesbetreuung | Das Angebot der schulergänzenden Tagesstruktur erfordert rund 45'000 Franken. |
| | 2191-2193 | Übriges | Teuerungszuschlag und Anstieg Gehälter der Schulleitungen sowie sonderpädagogische Massnahmen ergeben einen Mehraufwand von 72'000 Franken. |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 569'800.00 | 72'200.00 | 510'331.86 | 88'972.75 | 557'300.00 | 75'200.00 |
| 3120 | Denkmalpflege und Heimatschutz | 25'000.00 | | | | 25'000.00 | |
| 3210 | Bibliothek/Ludothek | 60'600.00 | 6'000.00 | 59'254.10 | 4'894.10 | 60'600.00 | 4'000.00 |
| 3290 | Kultur, übrige | 32'000.00 | | 36'237.85 | | 35'000.00 | |
| 3410 | Sport | 109'000.00 | 4'000.00 | 90'441.55 | 11'480.00 | 105'000.00 | 4'000.00 |
| 3411 | Schwimmbad | 248'200.00 | 62'200.00 | 251'187.69 | 72'598.65 | 250'700.00 | 67'200.00 |
| 3420 | Freizeit | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 2'000.00 | |
| 3421 | Parkanlagen, Wanderwege | 93'000.00 | | 71'210.67 | | 79'000.00 | |
| | Gesamttotal | 569'800.00 | 72'200.00 | 510'331.86 | 88'972.75 | 557'300.00 | 75'200.00 |
| | Nettoaufwand | | 497'600.00 | | 421'359.11 | | 482'100.00 |

| | | | |
|----------------------|-----------|--------------------|--|
| Rechnung 2022 | 3120 | Kulturerbe | Es wurden keine Denkmalbeiträge beantragt. |
| | 3410-3421 | Sport und Freizeit | weniger Unterhaltsmassnahmen an Sportanlagen und Wanderwegen |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 4 | GESUNDHEIT | 986'700.00 | | 1'157'869.83 | | 1'079'000.00 | |
| 4121 | Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung) | 780'000.00 | | 908'314.45 | | 850'000.00 | |
| 4210 | Ambulante Krankenpflege (allgemein) | 133'000.00 | | 159'232.13 | | 139'000.00 | |
| 4211 | Ambulante Krankenpflege (Pflegefinanzierung) | 24'000.00 | | 39'444.50 | | 39'000.00 | |
| 4310 | Alkohol- und Drogenprävention | 35'000.00 | | 34'590.00 | | 35'000.00 | |
| 4330 | Schulgesundheitsdienst | 4'500.00 | | 5'048.65 | | 4'500.00 | |
| 43310 | Schulzahnpflege | 9'700.00 | | 10'696.10 | | 10'900.00 | |
| 4340 | Lebensmittelkontrolle | 500.00 | | 544.00 | | 600.00 | |
| | Gesamttotal | 986'700.00 | | 1'157'869.83 | | 1'079'000.00 | |
| | Nettoaufwand | | 986'700.00 | | 1'157'869.83 | | 1'079'000.00 |

| | | | |
|----------------------|-----------|------------------------------------|--|
| Rechnung 2022 | 4121 | Spitäler, Kranken- und Pflegeheime | Die Pflegerestfinanzierung fiel um 116'000 Franken höher aus als erwartet. |
| | 4210-4211 | Ambulante Krankenpflege | höhere Spitexkosten, rund 42'000 Franken |

| | | | |
|--------------------|------|------------------------------------|--|
| Budget 2023 | 4121 | Spitäler, Kranken- und Pflegeheime | leicht tiefere Pflegerestfinanzierung, Reduktion um 45'000 Franken |
|--------------------|------|------------------------------------|--|

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 2'793'400.00 | 1'632'300.00 | 3'208'622.48 | 2'413'780.50 | 3'424'300.00 | 2'351'800.00 |
| 5110 | Krankenversicherungen | 312'000.00 | 200'000.00 | 260'975.61 | 177'094.63 | 280'000.00 | 202'000.00 |
| 5350 | Leistungen an das Alter | | | 7'656.00 | | 10'000.00 | |
| 5430 | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 100'000.00 | 45'000.00 | 118'417.40 | 55'107.11 | 123'000.00 | 48'000.00 |
| 5441 | Kinder- und Jugendheime | 60'000.00 | 20'000.00 | | | 60'000.00 | 20'000.00 |
| 5450 | Leistungen an Familien allgemein | 162'200.00 | | 118'089.30 | | 165'000.00 | |
| 5451 | Kinderkrippen und Kinderhorte | 1'039'100.00 | 1'039'100.00 | 1'099'088.63 | 1'099'088.63 | 1'213'800.00 | 1'213'800.00 |
| 5453 | Pflegeelder für Pflegekinder | 28'200.00 | 26'300.00 | 10'158.95 | 9'678.40 | | |
| 5454 | Sozialpädagogische Familienbegleitung | | | 25'036.25 | | 20'000.00 | |
| 5590 | Arbeitslosigkeit, übrige | 2'000.00 | | | | 2'000.00 | |
| 5720 | Wirtschaftliche Hilfe | 750'000.00 | 170'000.00 | 940'518.14 | 624'070.43 | 950'000.00 | 520'000.00 |
| 5732 | Asylsuchende | 40'000.00 | 30'000.00 | 34'040.00 | 134'644.10 | 35'000.00 | 75'000.00 |
| 5734 | Vorläufig aufgenommene Ausländer | 50'000.00 | | 269'225.90 | 214'989.55 | 264'000.00 | 192'000.00 |
| 5737 | Flüchtlinge | 10'000.00 | 92'000.00 | 40'482.05 | 51'872.75 | 40'000.00 | 50'000.00 |
| 5738 | Integrationsmassnahmen | 9'900.00 | 9'900.00 | 31'568.50 | 31'511.30 | 15'000.00 | 15'000.00 |
| 5739 | Unterstützungen Asylbewerber VA+7 | 30'000.00 | | 40'319.15 | 15'723.60 | 43'000.00 | 16'000.00 |
| 5790 | Fürsorge, übrige | 200'000.00 | | 217'525.00 | | 203'500.00 | |
| | Gesamttotal | 2'793'400.00 | 1'632'300.00 | 3'213'100.88 | 2'413'780.50 | 3'424'300.00 | 2'351'800.00 |
| | Nettoaufwand | | 1'161'100.00 | | 799'320.38 | | 1'072'500.00 |

| Rechnung 2022 | | | |
|---------------|---------------------------|--|--|
| 5110 | Krankheit und Unfall | rund 30'000 Franken weniger Aufwand | |
| 5430-5454 | Familie und Jugend | Aufwand tiefer, weil keine Heimaufenthalte finanziert werden mussten, Einsparung rund 50'000 Franken | |
| 5720-5790 | Sozialhilfe und Asylwesen | Mehrkosten wuchsen weniger stark als die Mehreinnahmen. Die Einsparung beträgt rund 290'000 Franken. | |

| Budget 2023 | | | |
|-------------|---------------------------|---|--|
| 5430-5454 | Familie und Jugend | Mehraufwand für Familien, Alimente und KITA betragen rund 100'000 Franken | |
| 5720-5790 | Sozialhilfe und Asylwesen | vorsichtige Budgetierung aufgrund unsicherer Lage, Mehraufwand von rund 180'000 Franken | |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 6 | VERKEHR | 1'549'900.00 | 502'500.00 | 1'588'348.70 | 647'118.30 | 1'554'200.00 | 527'600.00 |
| 6150 | Gemeindestrassen | 951'700.00 | 301'500.00 | 992'964.55 | 414'089.50 | 965'700.00 | 306'600.00 |
| 6151 | Parkplätze, ruhender Verkehr | 36'500.00 | 95'000.00 | 41'925.40 | 129'559.80 | 25'300.00 | 115'000.00 |
| 6190 | Werkhof | 18'000.00 | 6'000.00 | 20'167.05 | 6'000.00 | 26'500.00 | 6'000.00 |
| 6210 | Öffentliche Verkehrsinfrastruktur | 77'700.00 | | 81'670.80 | | 73'700.00 | |
| 6220 | Regional- und Agglomerationsverkehr | 341'000.00 | | 334'355.00 | | 342'000.00 | |
| 6290 | öffentlicher Verkehr, übriges | 28'000.00 | 28'000.00 | 28'000.00 | 27'675.00 | 28'000.00 | 28'000.00 |
| 6310 | Schifffahrt | 97'000.00 | 72'000.00 | 89'265.90 | 69'794.00 | 93'000.00 | 72'000.00 |
| | Gesamttotal | 1'549'900.00 | 502'500.00 | 1'588'348.70 | 647'118.30 | 1'554'200.00 | 527'600.00 |
| | Nettoaufwand | | 1'047'400.00 | | 941'230.40 | | 1'026'600.00 |

Rechnung 2022 6150-6190 Strassenverkehr Die Rückerstattung für den Sandsteinbogen im Städtli und der Bussenertrag brachten Mehreinnahmen von knapp 100'000 Franken.

Budget 2023 6150-6190 Strassenverkehr Planung ungefähr auf Budget Vorjahr, rund 85'000 Franken höher als Rechnung 2022

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 922'650.00 | 685'600.00 | 777'563.34 | 585'312.14 | 863'650.00 | 649'000.00 |
| 7200 | Abwasserbeseitigung | 578'900.00 | 578'900.00 | 519'248.60 | 519'248.60 | 537'500.00 | 537'500.00 |
| 7300 | Abfallbeseitigung | 102'700.00 | 102'700.00 | 55'010.04 | 55'010.04 | 107'500.00 | 107'500.00 |
| 7410 | Gewässerverbauungen | 95'800.00 | | 41'644.85 | | 87'000.00 | |
| 7500 | Arten- und Landschaftsschutz | 2'500.00 | | | | 2'000.00 | |
| 7710 | Friedhof und Bestattung | 126'750.00 | 4'000.00 | 146'602.00 | 1'035.00 | 108'650.00 | 4'000.00 |
| 7790 | Umweltschutz, übrige | 2'000.00 | | 1'540.85 | 10'018.50 | 2'000.00 | |
| 7900 | Raumordnung allgemein | 5'000.00 | | 4'836.80 | | 10'000.00 | |
| 7901 | Regionale Planungsgruppen | 9'000.00 | | 8'680.20 | | 9'000.00 | |
| Gesamttotal | | 922'650.00 | 685'600.00 | 777'563.34 | 585'312.14 | 863'650.00 | 649'000.00 |
| Nettoaufwand | | | 237'050.00 | | 192'251.20 | | 214'650.00 |

| | | | |
|----------------------|------|---------------------|--|
| Rechnung 2022 | 7200 | Abwasserbeseitigung | Entnahme Spezialfinanzierung rund 108'000 Franken |
| | 7300 | Abfallwirtschaft | Wegen geringerem Unterhalt erfolgte eine tiefere Entnahme aus der Spezialfinanzierung. |
| | 7410 | Verbauungen | Weniger Unterhalt durchgeführt als geplant, Minderaufwand rund 55'000 Franken |
| Budget 2023 | 7200 | Abwasserbeseitigung | Entnahme Spezialfinanzierung rund 50'000 Franken geringer als im Vorjahr |
| | 7300 | Abfallwirtschaft | wegen grösserem Unterhalt wird die Entnahme aus der Spezialfinanzierung knapp 30'000 Franken höher ausfallen als im Vorjahr. |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 94'800.00 | 45'200.00 | 82'015.48 | 45'046.25 | 103'600.00 | 45'200.00 |
| 8130 | Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung | 3'500.00 | | 2'997.60 | | 3'500.00 | |
| 8131 | Tierkörperbeseitigung | 6'700.00 | | 6'709.50 | | 6'700.00 | |
| 8200 | Forstwirtschaft | 6'500.00 | 200.00 | 6'420.70 | 194.35 | 6'500.00 | 200.00 |
| 8300 | Jagd und Fischerei | 2'000.00 | | 2'023.95 | | 2'500.00 | |
| 8400 | Tourismus, kommunale Werbung | 67'600.00 | 40'000.00 | 49'777.71 | 39'505.00 | 67'600.00 | 40'000.00 |
| 8500 | Industrie, Gewerbe, Handel | 8'500.00 | 5'000.00 | 14'086.02 | 5'346.90 | 16'800.00 | 5'000.00 |
| | Gesamttotal | 94'800.00 | 45'200.00 | 82'015.48 | 45'046.25 | 103'600.00 | 45'200.00 |
| | Nettoaufwand | | 49'600.00 | | 36'969.23 | | 58'400.00 |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|---|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 101'900.00 | 11'256'400.00 | 600'158.36 | 11'874'205.46 | 561'400.00 | 11'742'100.00 |
| 9100 | Allgemeine Steuern | 66'000.00 | 7'319'800.00 | 118'103.93 | 7'340'705.40 | 413'000.00 | 7'352'000.00 |
| 9101 | Anteile an Kantoneinnahmen | | 1'695'000.00 | 8'255.05 | 2'105'048.25 | | 1'900'000.00 |
| 9102 | Sondersteuern | 2'000.00 | 1'075'000.00 | 2'350.00 | 1'135'192.25 | 2'500.00 | 1'122'000.00 |
| 9301 | Finanzausgleich 1. Stufe | | 891'400.00 | | 891'400.00 | | 1'049'700.00 |
| 9500 | Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung | | 188'000.00 | | 188'701.91 | | 187'000.00 |
| 9610 | Zinsen | 4'900.00 | 1'100.00 | 7'408.91 | | 111'400.00 | 44'200.00 |
| 9630 | Liegenschaften des Finanzvermögens | 29'000.00 | 84'100.00 | 17'418.70 | 208'432.10 | 34'500.00 | 83'200.00 |
| 9690 | Finanzvermögen, übrige | | | 3'750.00 | | | |
| 9710 | Rückverteilung aus CO2-Abgabe | | 2'000.00 | | 4'725.55 | | 4'000.00 |
| 9990 | Abschluss | | | 442'871.77 | | | |
| | Gesamttotal | 101'900.00 | 11'256'400.00 | 600'158.36 | 11'874'205.46 | 561'400.00 | 11'742'100.00 |
| | Nettoertrag | | 11'154'500.00 | | 11'274'047.10 | | 11'180'700.00 |

| | | | |
|----------------------|-----------|-----------------------------------|---|
| Rechnung 2022 | 9100-9102 | Steuern | rund 430'000 Franken höhere Erträge aus Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern als budgetiert |
| | 9610-9690 | Vermögens- und Schuldenverwaltung | Die Neuschätzung einer Liegenschaft führte zu einem Buchgewinn von rund 120'000 Franken. |

| | | | |
|--------------------|-----------|-----------------------------------|--|
| Budget 2023 | 9100-9102 | Steuern | Korrektur der Grundstückgewinnsteuer um 235'000 Franken, Mehrertrag Steuern natürliche und juristische Personen um 125'000 Franken |
| | 9301 | Finanz- und Lastenausgleich | Mehrertrag von 158'000 Franken |
| | 9610-9690 | Vermögens- und Schuldenverwaltung | Schuldzinsanhebung am Markt, Mehraufwand von rund 67'000 Franken |

GEMEINDEHAUSHALT ERFOLGSRECHNUNG

Gemeindehaushalt: Gliederung nach Funktionen

| in CHF | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 3'251'250.00 | 1'787'900.00 | 3'243'139.73 | 1'909'269.65 | 3'538'600.00 | 1'891'700.00 |
| Nettoaufwand | | -1'463'350.00 | | -1'333'870.08 | | -1'646'900.00 |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | 1'453'100.00 | 1'152'200.00 | 1'496'092.97 | 1'256'890.54 | 1'485'700.00 | 1'160'300.00 |
| Nettoaufwand | | -300'900.00 | | -239'202.43 | | -325'400.00 |
| 2 Bildung | 6'265'900.00 | 251'500.00 | 6'439'315.75 | 287'341.31 | 6'608'550.00 | 201'300.00 |
| Nettoaufwand | | -6'014'400.00 | | -6'151'974.44 | | -6'407'250.00 |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit | 569'800.00 | 72'200.00 | 510'331.86 | 88'972.75 | 557'300.00 | 75'200.00 |
| Nettoaufwand | | -497'600.00 | | -421'359.11 | | -482'100.00 |
| 4 Gesundheit | 986'700.00 | — | 1'157'869.83 | — | 1'079'000.00 | — |
| Nettoaufwand | | -986'700.00 | | -1'157'869.83 | | -1'079'000.00 |
| 5 Soziale Sicherheit | 2'793'400.00 | 1'632'300.00 | 3'213'100.88 | 2'413'780.50 | 3'424'300.00 | 2'351'800.00 |
| Nettoaufwand | | -1'161'100.00 | | -799'320.38 | | -1'072'500.00 |
| 6 Verkehr | 1'549'900.00 | 502'500.00 | 1'588'348.70 | 647'118.30 | 1'561'500.00 | 534'900.00 |
| Nettoaufwand | | -1'047'400.00 | | -941'230.40 | | -1'026'600.00 |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung | 922'650.00 | 685'600.00 | 777'563.34 | 585'312.14 | 863'650.00 | 649'000.00 |
| Nettoaufwand | | -237'050.00 | | -192'251.20 | | -214'650.00 |
| 8 Volkswirtschaft | 94'800.00 | 45'200.00 | 82'015.48 | 45'046.25 | 103'600.00 | 45'200.00 |
| Nettoaufwand | | -49'600.00 | | -36'969.23 | | -58'400.00 |
| 9 Finanzen und Steuern | 101'900.00 | 11'256'400.00 | 157'286.59 | 11'874'205.46 | 561'400.00 | 11'742'100.00 |
| Nettoertrag | | 11'154'500.00 | | 11'274'047.10 | | 11'180'700.00 |
| Total | 17'989'400.00 | 17'385'800.00 | 18'665'065.13 | 19'107'936.90 | 19'783'600.00 | 18'651'500.00 |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | | -603'600.00 | 442'871.77 | | | -1'132'100.00 |

GEMEINDEHAUSHALT INVESTITIONSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 380'000.00 | | 48'351.65 | | 105'000.00 | |
| 2270 | Informatik allgemein | | | | | 100'000.00 | |
| 506062 | Anteil an Anschaffung neuer Server | | | | | 100'000.00 | |
| 02990 | Verwaltungsliegenschaften, übrige | 380'000.00 | | 48'351.65 | | 5'000.00 | |
| 500004 | Boden Altensteig, 615 m ² | | | 8'296.60 | | | |
| 504003 | Hotel Hecht Sanierung 11 Hotelzimmer | 380'000.00 | | 40'055.05 | | 5'000.00 | |
| 2 | BILDUNG | 581'000.00 | 35'000.00 | 445'538.45 | 34'744.65 | 286'000.00 | 38'000.00 |
| 21200 | Primarstufe | 52'000.00 | | 51'169.95 | | 15'000.00 | |
| 506061 | Digitale Arbeitsplätze Lehrpersonen PS | 52'000.00 | | 51'169.95 | | 15'000.00 | |
| 21300 | Oberstufe | 94'000.00 | | 68'888.80 | | 66'000.00 | |
| 506061 | Digitale Arbeitsplätze Schüler OS | 94'000.00 | | 68'888.80 | | 66'000.00 | |
| 21700 | Schulliegenschaften | 435'000.00 | 35'000.00 | 328'479.70 | 34'744.65 | 205'000.00 | 38'000.00 |
| 504004 | Kindergarten - Neuausrichtung | 30'000.00 | | 11'916.65 | | 50'000.00 | |
| 504006 | TH Kugelwis - Sanierung Hochwasserschutz | 155'000.00 | | 173'578.70 | | | |
| 504007 | TH Neumüli - Sanierung Turnhallenboden | 120'000.00 | | 139'236.40 | | 5'000.00 | |
| 504008 | SH Neumüli - Wärmedämmung | 130'000.00 | | 3'747.95 | | 150'000.00 | |
| 631000 | SH Neumüli - Förderbeitrag an Dachsanierung | | | | | | 38'000.00 |
| 634001 | Subvention GVA Sanierung Hochwasserschutz | | 35'000.00 | | 34'744.65 | | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 30'000.00 | | 2'306.95 | | 65'000.00 | |
| 34101 | Sportanlagen | 30'000.00 | | 2'306.95 | | 65'000.00 | |
| 500002 | Sanierung und Erweiterung Kunstrasenplatz | 30'000.00 | | 2'306.95 | | 65'000.00 | |
| 6 | VERKEHR | 240'000.00 | | 201'216.07 | | 857'000.00 | 49'000.00 |
| 61500 | Strassen, Brücken und Plätze | 170'000.00 | | 117'459.43 | | 685'000.00 | |
| 501000 | Strassenprojekt Hofstrasse/Burgstrasse (Säumli) | 50'000.00 | | 52'948.73 | | 80'000.00 | |
| 501001 | Hofstrasse, Einlenker Appenzellerstrasse | | | 6'155.80 | | 540'000.00 | |
| 501008 | Aufwertung Bodenseeradweg | | | | | 10'000.00 | |
| 501013 | Sanierung Hofstrasse bis Hofweg | 10'000.00 | | | | | |
| 501015 | Kantonsstrasse Appenzellerstrasse Pförtner | 55'000.00 | | | | 55'000.00 | |
| 501016 | Boden Asylstrasse, 16 m ² | | | 9'889.60 | | | |
| 506041 | Ersatz Traktor ISEKI / Elektropritschenwagen | 55'000.00 | | 48'465.30 | | | |
| 61501 | Öffentliche Beleuchtung | 70'000.00 | | 83'756.64 | | 172'000.00 | 49'000.00 |
| 504002 | Ersatz Kandelaber | 70'000.00 | | 83'756.64 | | 172'000.00 | |
| 631000 | Kostenbeteiligung Kanton | | | | | | 49'000.00 |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 431'000.00 | 200'000.00 | 170'690.22 | 229'448.01 | 1'225'000.00 | 200'000.00 |
| 72001 | Kanalisation | 161'000.00 | 200'000.00 | 41'410.17 | 229'448.01 | 735'000.00 | 200'000.00 |
| 501017 | Einlenker Hofstrasse | | | 5'411.38 | | 80'000.00 | |

GEMEINDEHAUSHALT INVESTITIONSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 503302 | Pumpwerk Ebenau | 5'000.00 | | 3'300.00 | | | |
| 503305 | Leitungsumlegung Parz. 1160 Feldli | 86'000.00 | | 1'125.30 | | 160'000.00 | |
| 503309 | Erschliessung Säumli Planungskosten | 30'000.00 | | | | | |
| 503310 | Neubau TS Altensteig | 40'000.00 | | 25'000.00 | | 90'000.00 | |
| 503311 | Anpassung Lindenstrasse | | | | | 160'000.00 | |
| 503312 | Sanierung Appenzellerstrasse Brauerweg bis Gaisgass | | | 6'573.49 | | 245'000.00 | |
| 637101 | Anschlussgebühren Kanalisation - 15 | | 200'000.00 | | 229'448.01 | | 200'000.00 |
| 74 | Verbauungen | 90'000.00 | | 11'500.00 | | 150'000.00 | |
| 74100 | Gewässerverbauungen | 90'000.00 | | 11'500.00 | | 150'000.00 | |
| 502001 | Freibach Projekt Sefar-Dorfbach | 50'000.00 | | 11'500.00 | | 80'000.00 | |
| 502015 | Freibach Projekt A1-SBB | 15'000.00 | | | | 20'000.00 | |
| 502016 | Freibach Projekt Holzurückhalt Steinsteigen | 15'000.00 | | | | 30'000.00 | |
| 502019.1 | Steinlibach Projekt Brücke Torggel-Rosentürmli G11 | 5'000.00 | | | | 10'000.00 | |
| 502019.2 | Töbelibach Abschnitt A1-Brüggershof-Töbelimüli | 5'000.00 | | | | 10'000.00 | |
| 77 | Übriger Umweltschutz | 20'000.00 | | | | 20'000.00 | |
| 77100 | Friedhof und Bestattung | 20'000.00 | | | | 20'000.00 | |
| 500001 | Friedhof-Sanierung Planung/Projektierung | 20'000.00 | | | | 20'000.00 | |
| 79 | Raumordnung | 160'000.00 | | 117'780.05 | | 320'000.00 | |
| 79000 | Raumplanung | 160'000.00 | | 117'780.05 | | 320'000.00 | |
| 529001 | Ortsplanungsrevision | 80'000.00 | | 103'276.55 | | 120'000.00 | |
| 529002 | Entwicklung Grünenau-Areal | 80'000.00 | | 14'503.50 | | 200'000.00 | |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | | | 264'192.66 | 871'103.34 | | |
| 99900 | Abschluss | | | 264'192.66 | 871'103.34 | | |
| 590000 | Passivierungen der Investitions-Einnahmen | | | 264'192.66 | | | |
| 690000 | Aktivierungen der Investitions-Ausgaben | | | | 871'103.34 | | |
| | Gesamttotal | 1'662'000.00 | 235'000.00 | 1'135'296.00 | 1'135'296.00 | 2'538'000.00 | 287'000.00 |
| | Nettoinvestition | | 1'427'000.00 | | | | 2'251'000.00 |

GEMEINDEHAUSHALT BILANZ

| | | Eröffnungsbilanz 01.01.22 | Zunahme | Abnahme | Bilanz 31.12.22 |
|-----------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 | Aktiven | 22'241'492.08 | 53'561'407.92 | -52'709'793.50 | 23'093'106.50 |
| 10 | Finanzvermögen | 11'279'097.80 | 51'645'823.67 | -51'084'683.49 | 11'840'237.98 |
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | 2'429'540.48 | 26'040'292.16 | -25'688'363.88 | 2'781'468.76 |
| 101 | Forderungen | 4'615'367.32 | 25'003'789.55 | -24'912'678.61 | 4'706'478.26 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | 462'805.00 | 455'265.96 | -462'940.00 | 455'130.96 |
| 106 | Vorräte und angefangene Arbeiten | | 16'951.00 | -16'951.00 | |
| 107 | Finanzanlagen | 21'250.00 | 5'000.00 | -3'750.00 | 22'500.00 |
| 108 | Sach- und immaterielle Anlagen FV | 3'750'135.00 | 124'525.00 | | 3'874'660.00 |
| 140 | Sachanlagen VV | 10'962'394.28 | 1'915'584.25 | -1'625'110.01 | 11'252'868.52 |
| 2 | Passiven | -22'241'492.08 | -113'352'087.91 | 112'500'473.49 | -23'093'106.50 |
| 20 | Fremdkapital | -8'476'119.53 | -112'909'216.14 | 112'366'560.83 | -9'018'774.84 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | -3'568'548.97 | -57'988'669.34 | 57'783'633.66 | -3'773'584.65 |
| 201 | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | -59'120.38 | -40'874.45 | -1'499'820.10 | -1'599'814.93 |
| 202 | Steuerbezug | | -52'398'548.69 | 52'398'548.69 | |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen | -1'114'686.18 | -1'251'675.65 | 1'114'986.18 | -1'251'375.65 |
| 205 | Kurzfristige Rückstellungen | -37'840.00 | | 37'840.00 | |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | -3'695'924.00 | -1'229'448.01 | 2'531'372.40 | -2'393'999.61 |
| 29 | Eigenkapital | -13'765'372.55 | -442'871.77 | 133'912.66 | -14'074'331.66 |
| 290 | Spezialfinanzierungen im EK | -5'378'856.25 | | 133'912.66 | -5'244'943.59 |
| 291 | Fonds im EK | -86'036.60 | | | -86'036.60 |
| 293 | Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen | -600'000.00 | | | -600'000.00 |
| 294 | Reserven | -2'551'741.32 | -442'871.77 | | -2'994'613.09 |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | -5'148'738.38 | | | -5'148'738.38 |
| | Gewinn/Verlust | | -59'790'679.99 | 59'790'679.99 | |

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 2'595'300.00 | 2'549'500.00 | 2'486'670.96 | 2'502'328.22 | 4'040'100.00 | 3'843'700.00 |
| 87100 | Elektrizität Verwaltung | 673'900.00 | 333'000.00 | 536'429.76 | 315'088.00 | 748'400.00 | 332'200.00 |
| 87110 | Elektrizitätswerk Betriebsabteilung | 1'014'200.00 | 1'246'500.00 | 1'188'080.29 | 1'231'633.04 | 1'122'000.00 | 1'428'000.00 |
| 87111 | Öffentliche Beleuchtung | | | | | | |
| 87120 | Elektrizitätswerk-Stromhandel | 881'000.00 | 959'000.00 | 739'243.08 | 939'506.41 | 2'143'500.00 | 2'069'500.00 |
| 87150 | Photovoltaik-Anlage Kugelwis | 13'100.00 | 7'000.00 | 11'434.09 | 11'172.24 | 13'100.00 | 10'000.00 |
| 87151 | Photovoltaik-Anlage Neumüli | 13'100.00 | 4'000.00 | 11'483.74 | 4'928.53 | 13'100.00 | 4'000.00 |
| 9 | Finanzen und Steuern | 207'800.00 | 207'000.00 | 208'999.96 | 193'342.70 | 260'600.00 | 237'000.00 |
| 96100 | Zinsen | 800.00 | | | | 23'600.00 | |
| 99000 | Nicht aufgeteilte Posten | 207'000.00 | 207'000.00 | 208'999.96 | 210'899.87 | 237'000.00 | 237'000.00 |
| 99900 | Abschluss | | | | -17'557.17 | | |
| | Gesamttotal | 2'803'100.00 | 2'756'500.00 | 2'695'670.92 | 2'695'670.92 | 4'300'700.00 | 4'080'700.00 |
| | Nettoergebnis | | 46'600.00 | 0.00 | | | 220'000.00 |

| Rechnung 2022 | | |
|---------------|-------------------------|--|
| 8710 | Elektrizität Verwaltung | Weniger Aufwand für die technische Betriebsleitung, EDV und Abgaben. Einsparung rund 120'000 Franken |
| 8711 | Betriebsabteilung | Höherer Kabelnetzunterhalt, geringere Netznutzung und höherer Lohnaufwand. Mehrkosten rund 190'000 Franken |
| 8712 | Stromhandel | Mehrertrag Verkauf überschüssige Energie von rund 120'000 Franken |

| Budget 2023 | | |
|-------------|-------------------------|--|
| 8710 | Elektrizität Verwaltung | EDV-Kosten, Netzzuschlag Pronovo, Mehraufwand rund 195'000 Franken |
| 8711 | Betriebsabteilung | Netznutzung SAK, geringerer Netzunterhalt, höherer Abschreibungsaufwand, höhere Einnahmen Netznutzung. Insgesamt Mehrertrag von rund 260'000 Franken |
| 8712 | Stromhandel | Handelsgewinne aus Vorjahren müssen ausgeglichen werden. Minderertrag rund 270'000 Franken |

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

INVESTITIONSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|---|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 87 Brennstoffe und Energie | 1'049'000.00 | 20'000.00 | 858'840.38 | 57'031.80 | 1'642'500.00 | 65'000.00 |
| 520001 Migration WEG auf ISE | 15'000.00 | | 17'000.00 | | | |
| 503561 Leitungsumlegung Waisenhausstrasse | 68'000.00 | | 664.90 | | 83'000.00 | |
| 503562 Rohranlage Appenzellerstrasse | 30'000.00 | | 24'672.14 | | 5'000.00 | |
| 503565 Ersatz MS-Kabel TS Fahr - TS TH Kritische Teilentl. | 80'000.00 | | 116'226.45 | | | |
| 503566 Sanierung TS Fahr | 216'000.00 | | 227'450.92 | | 20'000.00 | |
| 503567 Ausbauten Trafostationen | 80'000.00 | | 88'371.02 | | 87'500.00 | |
| 503568 Div. Erneuerungen im NS Netz | 120'000.00 | | 49'032.61 | | 30'000.00 | |
| 503569 Neubau TS Altensteig | 40'000.00 | | 81'643.22 | | 245'000.00 | |
| 503570 Rohranlage Säumli | | | | | 20'000.00 | |
| 503571 Rohranlage Appenzellerstrasse Brauerweg bis Gaisgass | | | 3'185.89 | | 130'000.00 | |
| 503572 Sanierung Lindenstrasse | | | | | 20'000.00 | |
| 503573 Töbelimülistrasse | | | | | 45'000.00 | |
| 503574 Einlenker Appenzellerstrasse - Hofstrasse | | | | | 10'000.00 | |
| 503575 Erneuerung MS-Kabel TS Custerhof - TS Altensteig | | | | | 150'000.00 | |
| 504005 Sanierung TS Confon | 30'000.00 | | 38'686.49 | | | |
| 504006 Neubau TS Mühle | | | 60'400.00 | | 340'000.00 | |
| 504007 Altersheim Altensteig Neubau | | | | | 7'000.00 | |
| 504008 Neubau Just | | | | | 105'000.00 | |
| 637001 Anschlussbeiträge | | 20'000.00 | | 22'120.00 | | 20'000.00 |
| 637102 Rückerstattungen | | | | 34'911.80 | | |
| 509002 Smart Metering / Zähler / Messwesen | 180'000.00 | | 148'806.74 | | 180'000.00 | |
| 507003 PV-Anlage Schulhaus Neumüli | 190'000.00 | | 2'700.00 | | 165'000.00 | |
| 637102 Rückerstattungen PV-Anlage SH Neumüli | | | | | | 45'000.00 |
| 99 Nicht aufgeteilte Posten | | | 57'031.80 | 858'840.38 | | |
| 590000 Passivierte Einnahmen | | | 57'031.80 | | | |
| 690000 Aktivierte Ausgaben | | | | 858'840.38 | | |
| Gesamttotal | 1'049'000.00 | 20'000.00 | 915'872.18 | 915'872.18 | 1'642'500.00 | 65'000.00 |
| Nettoinvestition | | 1'029'000.00 | | | | 1'577'500.00 |

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

BILANZ

| Elektroversorgung | | Eröffnungsbilanz 01.01.22 | Zunahme | Abnahme | Bilanz 31.12.22 |
|-------------------|--|------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| 1 | Aktiven | 7'333'150.81 | 12'373'539.79 | -12'596'361.32 | 7'110'329.28 |
| 10 | Finanzvermögen | 1'572'136.83 | 10'296'569.88 | -10'984'821.69 | 883'885.02 |
| 100 | Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | 16'980.34 | 74'726.44 | -76'650.20 | 15'056.58 |
| 101 | Forderungen | 1'526'067.09 | 10'210'264.54 | -10'904'083.09 | 832'248.54 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | 4'088.40 | 11'578.90 | -4'088.40 | 11'578.90 |
| 107 | Finanzanlagen | 25'000.00 | | | 25'000.00 |
| 108 | Sach- und immaterielle Anlagen FV | 1.00 | | | 1.00 |
| 140 | Sachanlagen VV | 5'761'013.98 | 2'076'969.91 | -1'611'539.63 | 6'226'444.26 |
| 2 | Passiven | -7'333'150.81 | -4'962'426.89 | 5'185'248.42 | 7'110'329.28 |
| 20 | Fremdkapital | -4'483'710.26 | -4'944'869.72 | 5'185'248.42 | -4'243'331.56 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | -607'006.83 | -3'681'039.36 | 3'316'467.00 | -971'579.19 |
| 201 | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | -2'242'066.19 | -1'204'795.15 | 1'757'295.14 | -1'689'566.20 |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzungen | -26'420.95 | -36'915.21 | 26'420.95 | -36'915.21 |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | -1'608'216.29 | -22'120.00 | 85'065.33 | -1'545'270.96 |
| 29 | Eigenkapital | -2'849'440.55 | | | -2'866'880.98 |
| 295 | Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen | -2'364'880.98 | | | -2'364'880.98 |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | -484'559.57 | -17'557.17 | | 502'116.74 |
| | Gewinn / Verlust | | 7'411'112.90 | -7'411'112.90 | 0.00 |

WASSERVERSORGUNG ERFOLGSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|--|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung | 966'100.00 | 1'033'500.00 | 763'110.83 | 832'513.21 | 1'003'000.00 | 1'033'500.00 |
| 71000 | Wasserversorgung allgemein | 61'500.00 | | 52'328.58 | -17'200.00 | 91'500.00 | |
| 71010 | Wasserversorgung Betriebsabteilung | 380'600.00 | 700.00 | 257'486.16 | 785.40 | 395'500.00 | 700.00 |
| 71020 | Wasserversorgung Ein- und Verkauf Wasser | 64'000.00 | 1'025'000.00 | 73'176.00 | 841'166.16 | 61'000.00 | 1'025'000.00 |
| 72001 | Kanalisation | 460'000.00 | 7'800.00 | 380'120.09 | 7'761.65 | 455'000.00 | 7'800.00 |
| 9 | Finanzen und Steuern | 400.00 | | | -69'402.38 | 20'600.00 | |
| 96100 | Zinsen | 400.00 | | | | 20'600.00 | |
| 99000 | Nicht aufgeteilte Posten | | | | | | |
| 99900 | Abschluss | | | | -69'402.38 | | |
| Gesamttotal | | 966'500.00 | 1'033'500.00 | 763'110.83 | 763'110.83 | 1'023'600.00 | 1'033'500.00 |
| Nettoergebnis | | 67'000.00 | | 0.00 | | 9'900.00 | |

| Rechnung 2022 | | |
|---------------------------------|--|---|
| 7100 Wasserversorgung allgemein | | keine Bemerkungen |
| 7101 Betriebsabteilung | | geringerer Netzunterhalt und geringere Abschreibungen mit Minderaufwand von rund 120'0000 Franken |
| 7102 Ein- und Verkauf Wasser | | Höhere Wasserkosten und geringere Verkaufsmengen ergaben einen Minderertrag von rund 190'000 Franken. |
| 9 Finanzen und Steuern | | keine Bemerkungen |

| Budget 2023 | | |
|---------------------------------|--|---|
| 7100 Wasserversorgung allgemein | | keine Bemerkungen |
| 7101 Betriebsabteilung | | höherer Netzunterhalt im 2023 mit Mehrkosten von knapp 140'000 Franken. |
| 7102 Ein- und Verkauf Wasser | | Budgetierung auf Vorjahresniveau |
| 9 Finanzen und Steuern | | keine Bemerkungen |

WASSERVERSORGUNG INVESTITIONSRECHNUNG

| Funktionale Gliederung | | Budget 2022 | | Rechnung 2022 | | Budget 2023 | |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung | 675'000.00 | 177'000.00 | 727'490.64 | 142'028.83 | 2'371'500.00 | 984'000.00 |
| 71 | Wasserversorgung | 675'000.00 | 127'000.00 | 727'490.64 | 111'420.61 | 2'371'500.00 | 934'000.00 |
| 520001 | Migration WEG von ISE | 5'000.00 | | 3'035.00 | | | |
| 503203 | Hauptleitung Appenzellerstrasse ersetzen | 60'000.00 | | 51'172.43 | | 5'000.00 | |
| 503204 | Hauszuleitungen Appenzellerstrasse erneuern | 30'000.00 | | 23'590.86 | | 5'000.00 | |
| 503210 | Neubau Reservoir Altensteig | 500'000.00 | | 596'152.72 | | 1'693'000.00 | |
| 503244 | Anpassung Einlenker Hofstrasse | 40'000.00 | | | | | |
| 503245 | Sanierung Reservoir Lärchenheim | | | | | 85'500.00 | |
| 503246 | Sanierung Appenzellerstrasse / Brauerweg bis Gaisgass | | | 15'455.85 | | 443'000.00 | |
| 503247 | Einlenker Hofstrasse / Appenzellerstrasse | | | | | 50'000.00 | |
| 506002 | Neues Fahrzeug mit Einrichtung | | | | | 50'000.00 | |
| 509000 | Smart Metering / Messwesen | 40'000.00 | | 38'083.78 | | 40'000.00 | |
| 637102 | Verrechnungen Neubau Reservoir Altensteig | | | | | | 140'000.00 |
| 637103 | Subventionen GVA Neubau Reservoir Altensteig | | 15'000.00 | | | | 250'000.00 |
| 637104 | Anteil GWV Neubau Reservoir Altensteig | | 112'000.00 | | 111'420.61 | | 500'000.00 |
| 637105 | Subventionen GVA San. Appenzellerstr. Brauerweg bis Gaisgass | | | | | | 15'000.00 |
| 637106 | Anteil GWV San. Appenzellerstrasse / Brauerweg bis Gaisgass | | | | | | 29'000.00 |
| 72 | Abwasserbeseitigung | | 50'000.00 | | 30'608.22 | | 50'000.00 |
| 637100 | Anschlussbeiträge | | 50'000.00 | | 30'608.22 | | 50'000.00 |
| 9 | Finanzen und Steuern | | | 142'028.83 | 727'490.64 | | |
| 99 | Nicht aufgeteilte Posten | | | 142'028.83 | 727'490.64 | | |
| 590000 | Passivierte Einnahmen | | | 142'028.83 | | | |
| 690000 | Aktiviert Ausgaben | | | | 727'490.64 | | |
| | Gesamttotal | 675'000.00 | 177'000.00 | 869'519.47 | 869'519.47 | 2'371'500.00 | 984'000.00 |
| | Nettoinvestition | | 498'000.00 | | | | 1'387'500.00 |

WASSERVERSORGUNG

BILANZ

| Wasserversorgung | | Eröffnungsbilanz 01.01.22 | Zunahme | Abnahme | Bilanz 31.12.22 |
|------------------|--------------------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1 | Aktiven | 2'789'219.59 | 4'504'344.82 | -3'825'487.17 | 3'468'077.24 |
| 10 | Finanzvermögen | 1'363'348.58 | 3'771'665.73 | -3'669'035.91 | 1'465'978.40 |
| 101 | Forderungen | 1'363'348.58 | 3'747'153.35 | -3'669'035.91 | 1'441'466.02 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzungen | | 14'122.03 | | 14'122.03 |
| 140 | Sachanlagen VV | 1'375'871.01 | 729'644.09 | -146'451.26 | 1'959'063.84 |
| 142 | Immaterielle Anlagen VV | 50'000.00 | 3'035.00 | -10'000.00 | 43'035.00 |
| 2 | Passiven | -2'789'219.59 | -1'723'469.56 | 1'027'025.91 | -3'485'663.24 |
| 20 | Fremdkapital | -1'660'417.52 | -1'654'067.18 | 1'027'025.91 | -2'287'458.79 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | -90'646.67 | -1'161'084.52 | 1'017'325.66 | -234'405.53 |
| 201 | Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | -1'301'828.85 | -462'374.44 | 1'938.60 | -1'762'264.69 |
| 206 | Langfristige Finanzverbindlichkeiten | -267'942.00 | -30'608.22 | 7'761.65 | -290'788.57 |
| 29 | Eigenkapital | -1'128'802.07 | -69'402.38 | | -1'198'204.45 |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | -1'128'802.07 | -69'402.38 | | -1'198'204.45 |
| | Gewinn / Verlust | | 2'798'461.26 | -2'798'461.26 | 0.00 |

VERWENDUNG ERTRAGSÜBERSCHÜSSE / DECKUNG BETRIEBSVERLUST

ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss aus dem allgemeinen Gemeindehaushalt aus dem Jahre 2022 wie folgt zu verwenden:

| | | |
|------------------------------------|-----|--------------|
| Ertragsüberschuss | Fr. | 442'871.77 |
| Einlage in Ausgleichsreserve | Fr. | 442'871.77 |
| Ausgleichsreserve Stand 31.12.2022 | Fr. | 2'994'613.09 |

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss aus dem Betrieb der Elektrizitätsversorgung im Jahre 2022 wie folgt zu verwenden:

| | | |
|-----------------------------------|-----|------------|
| Ertragsüberschuss | Fr. | 17'557.17 |
| Einlage in Bilanzüberschuss | Fr. | 17'557.17 |
| Bilanzüberschuss Stand 31.12.2022 | Fr. | 502'116.74 |

WASSERVERSORGUNG

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss aus dem Betrieb der Wasserversorgung im Jahre 2022 wie folgt zu verwenden:

| | | |
|-----------------------------------|-----|--------------|
| Ertragsüberschuss | Fr. | 69'402.38 |
| Einlage in Bilanzüberschuss | Fr. | 69'402.38 |
| Bilanzüberschuss Stand 31.12.2022 | Fr. | 1'198'204.45 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

INHALT

Gemeindehaushalt

1. Grundsätze Rechnungslegung
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Rückstellungsspiegel
4. Beteiligungsspiegel
5. Gewährleistungsspiegel
6. Anlagespiegel
7. Gestufte Erfolgsrechnung
8. Geldflussrechnung
9. Steuerabrechnung
10. Steuerplan

Elektrizitätsversorgung

1. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Anlagespiegel
4. Gestufte Erfolgsrechnung

Wasserversorgung

1. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze
2. Eigenkapitalnachweis nach Gewinnverwendung
3. Gestufte Erfolgsrechnung

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2022 ALLGEMEINER HAUSHALT

1. GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG EINSCHLIESSLICH DER WESENTLICHEN BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

1.1 ANGEWENDETES REGELWERK

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

1.2 RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.¹

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

¹ Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

1.3 BILANZIERUNG UND BEWERTUNG

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

| Kontengruppe | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|---|--|---|
| 100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen | jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben | Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet |
| 101 Forderungen | Es handelt sich um Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist. | Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode |
| 102 Kurzfristige Finanzanlagen | Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren. | Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten |
| 104 Aktive Rechnungsabgrenzungen | Es handelt sich um Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind. | Nominalwert |
| 106 Vorräte und angefangene Arbeiten | für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien | Anschaffungs-/Herstellkosten |
| 107 Langfristige Finanzanlagen | Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren. | Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten |
| 108 Sach- und immaterielle Anlagen FV | Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren. | Verkehrswert |
| 109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | kumulierte Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | Nominalwert |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

| Kontengruppe | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|------------------------------------|--|--|
| 140 Sachanlagen VV | Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen. | Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen |
| 142 Immaterielle Anlagen VV | nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z.B. Ortsplanungen) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen | Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen |
| 144 Darlehen | Darlehen mit festgelegter Laufzeit und Rückzahlungspflicht Sämtliche Darlehen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert. | Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen |
| 145 Beteiligungen, Grundkapitalien | Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert. | Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen |
| 146 Investitionsbeiträge | Es handelt sich um Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden. Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen | Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

| Kontengruppe | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|---|---|--|
| 200 Laufende Verbindlichkeiten | <p>Es handelt sich um Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.</p> <p>Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.</p> | Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert |
| 201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit | Nominalwert |
| 202 Steuerbezug | Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen | Nominalwert |
| 204 Passive Rechnungsabgrenzungen | <p>Es handelt sich um Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.</p> <p>Es handelt sich um vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.</p> | Nominalwert |
| 205 Kurzfristige Rückstellungen | <p>Es handelt sich um durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden Rechnungsperiode.</p> <p>Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.</p> | nach allgemein anerkannten Grundsätzen |
| 206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten | Es handelt sich um Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit. | Nominalwert |
| 208 Langfristige Rückstellungen | <p>Es handelt sich um durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in einer späteren Rechnungsperiode.</p> <p>Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.</p> | nach allgemein anerkannten Grundsätzen |
| 209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | <p>Es handelt sich um kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital.</p> <p>Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.</p> | Nominalwert |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

| Kontengruppe | Definition und Bilanzierung | Bewertung |
|--|---|-------------|
| 290 Spezialfinanzierungen im EK | Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim) Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren. | Nominalwert |
| 291 Fonds im EK | Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren. | Nominalwert |
| 292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche | Es handelt sich um Rücklagen gebildet aus Rechnungsergebnissen bzw. Budgetverbesserungen der einzelnen Bereiche. | Nominalwert |
| 293 Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen | Es handelt sich um Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben. Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren. | Nominalwert |
| 294 Reserven | Es handelt sich um Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve, Reserve Werterhalt Finanzvermögen). Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren. | Nominalwert |
| 295 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen | Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG | Nominalwert |
| 296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen | Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG | Nominalwert |
| 299 Bilanzüberschuss / -fehlbetrag | Es handelt sich um den Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite. | Nominalwert |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

1.4 ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 04. Dezember 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

| Anlagekategorie | Nutzungsdauer |
|--|---|
| Böden | – |
| Strassen, Verkehrswege | 30 Jahre |
| Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise) | 60 Jahre |
| Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise) | 10 Jahre |
| Wasserbau | 50 Jahre |
| Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze) | 40 Jahre |
| Kanal- und Leitungsnetze | 50 Jahre |
| Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten) | 50 Jahre |
| Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise) | 25 Jahre |
| Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise) | 25 Jahre |
| Beleuchtung – Leuchte | 10 Jahre |
| Beleuchtung – Leuchtaufsatz | 15 Jahre |
| Beleuchtung – Kandelaber | 20 Jahre |
| Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten) | 30 Jahre |
| Waldungen, Alpen | – |
| Mobilien | 5 Jahre |
| Maschinen | 5 Jahre |
| Fahrzeuge | 5 Jahre |
| Spezialfahrzeuge | 10 Jahre |
| Hardware | 4 Jahre |
| Anlagen im Bau | – |
| Übrige Sachanlagen | nach erwarteter Nutzungsdauer |
| Software | 4 Jahre |
| Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte | 5 Jahre |
| Planungskosten | 10 Jahre |
| Übrige Immaterielle Anlagen | 5 Jahre |
| Darlehen | – |
| Beteiligungen, Grundkapitalien | – |
| Investitionsbeiträge | gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts |
| Passivierte Anschlussbeiträge | 15 Jahre |

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 22. Mai 2018 Fr. 50'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

| Konto | Bezeichnung | Bestand 1.1. | Zunahme | Abnahme | Bestand 31.12. |
|-------------|---|----------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| 2900 | Spezialfinanzierungen im EK | 5'378'856.25 | | 133'912.66 | 5'244'943.59 |
| 290000 | Feuerschutz | 1'097'229.74 | | 24'605.86 | 1'072'623.88 |
| 290001 | Abwasserbeseitigung | 4'239'654.66 | | 107'756.11 | 4'131'898.55 |
| 290002 | Abfallbeseitigung | 41'971.85 | | 1'550.69 | 40'421.16 |
| 2910 | Fonds im EK | 86'036.60 | | | 86'036.60 |
| 291000 | Parkplatzbewirtschaftung | 86'036.60 | | | 86'036.60 |
| 2930 | Vorfinanzierungen | 600'000.00 | | | 600'000.00 |
| 293003 | Erschliessung Säumli | 600'000.00 | | | 600'000.00 |
| 2940 | Ausgleichsreserve | 2'551'741.32 | 442'871.77 | | 2'994'613.09 |
| 294000 | Ausgleichsreserven | 2'551'741.32 | 442'871.77 | | 2'994'613.09 |
| 2999 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 5'148'738.38 | | | 5'148'738.38 |
| 299900 | Kumulierte Ereignisse der VJ | 5'148'738.38 | | | 5'148'738.38 |
| 29 | Total Eigenkapital | 13'765'372.55 | 442'871.77 | 133'912.66 | 14'074'331.66 |

3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

| Konto | Bezeichnung/Zweck | Bestand 1.1. | Veränderung | Bestand 31.12. | Kommentar |
|-------------|---|------------------|-------------------|----------------|--|
| 2059 | Übrige kurzfristige Rückstellungen | 37'840.00 | -37'840.00 | 0.00 | |
| 205901 | Rückstellung für Steuerfussänderung | 37'840.00 | -37'840.00 | 0.00 | Auflösung Rest Rückstellung per 01.01.2020 von 124% auf 119% |
| 205 | Total Rückstellungen | 37'840.00 | -37'840.00 | 0.00 | |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Abwasserverband Altenrhein |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Aufgaben im Zusammenhang mit dem Gewässerschutz, der Siedlungsentwässerung und der Abwasserreinigung |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von 15 beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Kindes- und Erwachsenenschutz Region Rorschach |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Vollzug des Kindes- und Erwachsenenschutzes, die Führung und Organisation der Berufsbeistandschaft |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von zehn beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Musikschule am Alten Rhein |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Instrumentalunterricht, musikalische Grundschule, weitere musikalische Angebote |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von drei beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Gemeinsame Schiessanlage Witen |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Betrieb und Unterhalt einer Schiessanlage in Goldach |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von fünf beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Feuerwehr R-T-L |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Feuerwehraufgaben gemäss kantonaler Feuerschutzgesetzgebung |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von drei beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Verein Spitex Am Alten Rhein |
| Rechtsform | Leistungsvereinbarung |
| Tätigkeit | Bedarfsgerechtes Angebot an Hilfe und Pflege zuhause |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von vier beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Pflegeheimwohnheim Thal-Rheineck |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Betrieb des Pflegewohnheimes Thal-Rheineck |
| Anteil der Stadt Rheineck | Die Stadt Rheineck ist eine von zwei beteiligten Gemeinden am Zweckverband. |
| Spezifische Risiken | Keine |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

| | |
|---------------------------|--|
| Name | KVR Kehrichtverwertung Rheintal |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche Körperschaft, Zweckverband |
| Tätigkeit | Einsammeln und Entsorgen von Abfällen, sowie der Betrieb von Tierkörpersammelstellen |
| Anteil der Stadt Rheineck | 13 Rheintaler und drei Appenzeller Gemeinden |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Verein für Abfallentsorgung Buchs |
| Rechtsform | Verein |
| Tätigkeit | Bau und Betrieb von Abfallentsorgungs- und verwertungsanlagen |
| Anteil der Stadt Rheineck | 42 Gemeinden aus den Kantonen St. Gallen, Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden und dem Fürstentum Liechtenstein |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Verein Regio Appenzell AR - St. Gallen - Bodensee |
| Rechtsform | Verein |
| Tätigkeit | Förderung und Entwicklung der Region, Koordination und Planung von gesellschaftlichen und räumlichen Entwicklungen |
| Anteil der Stadt Rheineck | 46 Gemeinden aus den Kantonen St. Gallen, Appenzell Ausserrhoden und Thurgau |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Suchtfachstelle St. Gallen |
| Rechtsform | Leistungsvereinbarung |
| Tätigkeit | Beratung und Förderung von Menschen mit Suchtverhalten |
| Anteil der Stadt Rheineck | 16 Gemeinden des Kantons St. Gallen |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | KITA Thal-Rheineck |
| Rechtsform | Öffentlich-rechtliche unselbständige Körperschaft |
| Tätigkeit | Betreuung von Kleinkindern zwischen drei Monaten bis zum Kindergarteneintritt |
| Anteil der Stadt Rheineck | Politische Gemeinden Thal und Rheineck |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | Regionale Zivilschutzorganisation St. Gallen- Bodensee |
| Rechtsform | Organisation ohne eigene Rechtspersönlichkeit mit Sitz St. Gallen |
| Tätigkeit | Sicherstellen der Bewältigung von ausserordentlichen Ereignissen und des Bevölkerungsschutzes |
| Anteil der Stadt Rheineck | 16 Gemeinden aus dem Kanton St. Gallen |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Soziale Dienste Mittelrheintal |
| Rechtsform | Verein |
| Tätigkeit | Leistungsauftrag für Mütter- und Väterberatung |
| Anteil der Stadt Rheineck | 13 Gemeinden des Rheintals, sowie Thal |
| Spezifische Risiken | Keine |

| | |
|---------------------------|---|
| Name | GWV Gemeinsame Wasserversorgung |
| Rechtsform | Einfache Gesellschaft |
| Tätigkeit | Wasserförderung und -versorgung |
| Anteil der Stadt Rheineck | Gemeinden St. Margrethen, Rheineck, Walzenhausen, Gaissau |
| Spezifische Risiken | zu spezifizieren |

| | |
|---------------------------|------------------------------|
| Name | Abraxas Informatik AG |
| Anteil der Stadt Rheineck | 150 Namenaktien |
| Buchwert | CHF 7'500 |

| | |
|---------------------------|--|
| Name | Genossenschaft Olma Messen St. Gallen |
| Anteil der Stadt Rheineck | 15 Anteilscheine |
| Buchwert | CHF 15'000 |

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Name | Appenzeller Bahnen |
| Anteil der Stadt Rheineck | 1722 Namenaktien |
| Buchwert | CHF 1'722.00 |

| | |
|---------------------------|--------------------------------|
| Name | Stadttheater St. Gallen |
| Anteil der Stadt Rheineck | drei Anteilscheine |
| Buchwert | CHF 4'500.00 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

5. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL UND LEASINGVERBINDLICHKEITEN

Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Per 31.12.2022 bestehen keine wesentlichen Verpflichtungen.

Leasingverbindlichkeiten

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen keine Leasingverbindlichkeiten.

6. ANLAGESPIEGEL

6.1 FINANZ- UND SACHANLAGEN

| Konto | Anschaffungskosten | | | | Kumulierte Wertberichtigungen | | | | Buchwert | |
|---|---------------------|---|---------------------|------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|--|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (+/-) | Wert- berichti- gungen (-) | Wert- aufho- lungen (+) | Abgänge (+/-) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 31.12. | |
| 107 Langfristige Finanzanlagen | 21'250.00 | 5'000.00 | 26'250.00 | 0.00 | -3'750.00 | 0.00 | 0.00 | -3'750.00 | 22'500.00 | |
| 1070 Aktien und Anteilscheine | 21'250.00 | 5'000.00 | 26'250.00 | 0.00 | -3'750.00 | 0.00 | 0.00 | -3'750.00 | 22'500.00 | |
| 108 Sach- u. immate- rielle Anlagen FV | 3'750'135.00 | 0.00 | 3'750'135.00 | 0.00 | 0.00 | 124'525.00 | 0.00 | 124'525.00 | 3'874'660.00 | |
| 1080 Grundstücke FV | 2'722'135.00 | 0.00 | 2'722'135.00 | 0.00 | 0.00 | 123'525.00 | 0.00 | 123'525.00 | 2'895'660.00 | |
| 1084 Gebäude FV | 978'000.00 | 0.00 | 978'000.00 | 0.00 | 0.00 | 1'000.00 | 0.00 | 1'000.00 | 979'000.00 | |
| Total | 3'771'385.00 | 5'000.00 | 3'776'385.00 | 0.00 | -3'750.00 | 124'525.00 | 0.00 | 120'775.00 | 3'897'160.00 | |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

6.2 VERWALTUNGSVERMÖGEN

| Konto | Anschaffungskosten | | | Kumulierte Abschreibungen | | | Buchwert | | |
|-----------------------------|----------------------|---|----------------------|---------------------------|--------------------------------|---|----------------------------|-----------------------|----------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmässige Abschreibungen (-) | Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-) | Abgänge (+) Umgl. (+/-) | Stand per 31.12. | |
| 140 Sachanlagen VV | 23'838'276.83 | 836'358.69 | 24'674'635.52 | -12'875'882.55 | -545'884.35 | 0.00 | 0.00 | -13'421'766.90 | 11'252'868.62 |
| 1400 Grundstücke | 290'325.90 | 18'186.20 | 308'512.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 308'512.10 |
| 1401 Strassen, Verkehrswege | 2'688'072.20 | 0.00 | 2'688'072.20 | -7'114'025.50 | -833'708.85 | 0.00 | 0.00 | -794'773.35 | 1'893'298.85 |
| 1402 Wasserbau | 178'633.65 | 11'500.00 | 190'133.65 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 190'133.65 |
| 1403 Übrige Tiefbauten | 4'149'026.04 | 783'169.16 | 4'932'195.20 | -2'218'641.40 | -51'685.20 | 0.00 | 0.00 | -2'270'326.6 | 2'661'868.60 |
| 1404 Hochbauten | 15'085'662.87 | 149'692.60 | 15'235'355.47 | -9'573'488.85 | -410'828.30 | 0.00 | 0.00 | -9'984'317.15 | 5'251'038.32 |
| 1406 Mobilien | 372'349.80 | 0.00 | 372'349.80 | -372'349.80 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | -372'349.80 | 0.00 |
| 1407 Anlagen in Bau | 1'074'206.37 | -126'189.27 | 948'017.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 948'017.10 |
| 14 Total | 23'838'276.83 | 836'358.69 | 24'674'635.52 | -12'875'882.55 | -545'884.35 | 0.00 | 0.00 | -13'421'766.90 | 11'252'868.62 |

6.3 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

| Konto | Erhaltene Anschlussbeiträge | | | Aufgelöste Anschlussbeiträge | | | Buchwert | |
|---|-----------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------|-------------|-------------------|-------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmässige Aufösungen (-) | Abgänge (+) | Stand per 31.12. | |
| 2068 Passivierte Anschlussbeiträge | 470'586.00 | 229'448.01 | 700'034.01 | -24'662.00 | -31'372.40 | 0.00 | -56'034.40 | 643'999.61 |
| 2068 Anschlussbeiträge | 470'586.00 | 229'448.01 | 700'034.01 | -24'662.00 | -31'372.40 | 0.00 | -56'034.40 | 643'999.61 |
| 2068 Total | 470'586.00 | 229'448.01 | 700'034.01 | -24'662.00 | -31'372.40 | 0.00 | -56'034.40 | 643'999.61 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

7. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

| Konto | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Budget 2023 |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Betrieblicher Aufwand | -17'956'500.00 | -18'634'179.57 | -19'652'200.00 |
| 30 Personalaufwand | -7'107'400.00 | -7'250'208.27 | -7'294'800.00 |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | -3'329'300.00 | -3'283'855.99 | -4'082'150.00 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | -538'500.00 | -545'884.45 | -545'800.00 |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | -27'700.00 | -32'216.55 | — |
| 36 Transferaufwand | -5'629'100.00 | -6'170'681.36 | -6'325'850.00 |
| 39 Interne Verrechnungen | -1'324'500.00 | -1'351'332.95 | -1'403'600.00 |
| Betrieblicher Ertrag | 16'372'800.00 | 17'989'171.55 | 17'729'500.00 |
| 40 Fiskalertrag | 10'087'800.00 | 10'555'137.20 | 10'372'000.00 |
| 41 Regalien und Konzessionen | 3'000.00 | 2'097.00 | 2'000.00 |
| 42 Entgelte | 2'834'300.00 | 3'712'949.41 | 3'306'000.00 |
| 43 Verschiedene Erträge | — | 42'623.40 | 191'000.00 |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 262'000.00 | 133'912.66 | 222'700.00 |
| 46 Transferertrag | 1'649'700.00 | 1'980'707.83 | 2'027'100.00 |
| 49 Interne Verrechnungen | 1'536'000.00 | 1'561'744.05 | 1'608'700.00 |
| Betriebsergebnis | -1'583'700.00 | -645'008.02 | -1'922'700.00 |
| 34 Finanzaufwand | -32'900.00 | -30'885.56 | -131'400.00 |
| 44 Finanzertrag | 1'013'000.00 | 1'118'765.35 | 922'000.00 |
| Finanzergebnis | 980'100.00 | 1'087'879.79 | 790'600.00 |
| Operatives Ergebnis | -603'600.00 | 442'871.77 | -1'132'100.00 |
| 38 Einlagen in Reserven | — | -442'871.77 | — |
| 48 Entnahmen aus Reserven | — | — | — |
| Ergebnis aus Reservenveränderungen | — | -442'871.77 | — |
| Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss) | -603'600.00 | 0.00 | -1'132'100.00 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

8. GELDFLUSSRECHNUNG

Die Geldflussrechnung ist eine Gegenüberstellung der Zunahme und der Abnahme der flüssigen Mittel in einer Periode. Sie stellt den Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit, Investitionstätigkeit und Finanzierungstätigkeit dar. Die flüssigen Mittel bestehen aus den Konten Kassa, Post und Bank.

Der Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit ist der Saldo aus finanzwirksamen Erträgen und finanzwirksamen Aufwendungen. Für öffentliche Gemeinwesen stellt er einen Indikator dafür dar, wie gut es gelungen ist, Zahlungsmittelüberschüsse zu erwirtschaften

Der Geldfluss aus Investitionstätigkeit ist der Saldo aus Investitionseinnahmen und Investitionsausgaben, bereinigt um nicht-liquiditätswirksame Posten. Bei öffentlichen Gemeinwesen ist dieser Saldo meistens negativ, da die öffentlichen Investitionen nicht durch Investitionseinnahmen gedeckt sind. Die Kennzahl zeigt auf, wie viele Aufwände für Ressourcen getätigt werden, welche künftige Erträge und Geldflüsse generieren.

Der Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit ist der Saldo aus Finanzeinnahmen und Finanzausgaben. Für öffentliche Gemeinwesen ist es eine Kennzahl, die hilft, zukünftige Ansprüche von Kapitalgebern gegenüber dem öffentlichen Gemeinwesen abzuschätzen.

| | Rechnung 2022 |
|--|----------------------|
| Einlagen in das Eigenkapital | 442'871.77 |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 545'884.45 |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge | -31'372.40 |
| Zunahme Forderungen | 113'191.05 |
| Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen | 7'674.04 |
| Wertberichtigungen auf Finanzanlagen | -120'775.00 |
| Zunahme Laufende Verbindlichkeiten | 205'035.68 |
| Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen | 136'689.47 |
| Auflösung Rückstellung der Erfolgsrechnung | -37'840.00 |
| Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen FK und EK | -133'912.60 |
| Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit | 1'127'446.40 |
| Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen | -871'103.34 |
| Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen | 264'192.66 |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit | -606'910.68 |
| Zunahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 1'540'694.55 |
| Abnahme Finanzanlagen FV | -1'250.00 |
| Wertberichtigungen auf Finanzanlagen | 120'775.00 |
| Zunahme Sachanlagen FV | -124'525.00 |
| Zunahme Kontokorrente mit Dritten | -204'301.99 |
| Abnahme kurzfristige FV | -1'500'000.00 |
| Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit | -168'607.44 |
| Veränderung flüssige Mittel (- = Abnahme / + = Zunahme) | 351'928.28 |
| Flüssige Mittel 2022 | |
| Stand Flüssige Mittel per 01.01. | 2'429'540.48 |
| Stand Flüssige Mittel per 31.12. | 2'781'468.76 |
| Veränderung Flüssige Mittel (- = Abnahme / + = Zunahme) | 351'928.28 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

9. STEUERABRECHNUNG

| Anteile Politische Gemeinde | Budget 2022 | Ergebnis 2022 |
|----------------------------------|--------------|---------------|
| Steuerfuss | 119% | 119% |
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 7'280'000.00 | 7'279'413.20 |
| Steuern juristische Personen | 765'000.00 | 754'921.95 |
| Grundsteuern | 670'000.00 | 681'815.90 |
| Grundstückgewinnsteuern | 450'000.00 | 836'199.70 |
| Quellensteuern | 480'000.00 | 511'570.10 |
| Handänderungssteuern | 380'000.00 | 427'526.35 |
| Hundesteuern | 25'000.00 | 25'850.00 |

10. STEUERPLAN 2023

10.1 Einkommens- und Vermögenssteuer

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer | 5'924'369.00 | |
| Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer | 119% | |
| Einkommens- und Vermögenssteuer | 7'050'000.00 | |
| Nachzahlungen | 300'000.00 | 7'350'000.00 |
| Steuerfussenkung um 6 Prozentpunkte von 119% auf 113% | | -355'000.00 |

10.2 Grundsteuern

| | | |
|--|------------|------------|
| Grundstückwerte CHF 856'250'000.00 zu 0.8‰ | 685'000.00 | |
| Grundstückwerte CHF 60'000'000.00 zu 0.2‰ | 12'000.00 | 697'000.00 |

10.3 Nebensteuern

| | | |
|------------------------------|--|------------|
| Steuern juristische Personen | | 800'000.00 |
| Grundstückgewinnsteuern | | 600'000.00 |
| Quellensteuern | | 500'000.00 |
| Handänderungssteuern | | 400'000.00 |
| Hundesteuern | | 25'000.00 |

10.4 Feuerwehersatzabgabe

| | | |
|---|--|------------|
| Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer 10%; max. CHF 500.00 | | 166'000.00 |
|---|--|------------|

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

1. ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

| Anlagekategorie | Nutzungsdauer |
|---|---------------|
| Kabel MS/NS | 40 Jahre |
| Kundenanschlüsse Kabel | 40 Jahre |
| Nachrichtenbodenkabel | 25 Jahre |
| Trasse Rohranlage MS und NS | 55 Jahre |
| Betriebsgebäude | 50 Jahre |
| Kabelverteilkabinen | 40 Jahre |
| Schalteinrichtungen | 35 Jahre |
| Steuer-, Mess- und Schutzeinrichtungen | 15 Jahre |
| Gebäude konventionelle Bauweise | 45 Jahre |
| Gebäude Leichtbauweise, Konstruktionen | 35 Jahre |
| Transformator | 35 Jahre |
| Leichtfahrzeuge | 8 Jahre |
| IT-Anlagen, Hardware | 5 Jahre |
| Werkzeuge, Geräte, Maschinen | 8 Jahre |
| Zähler und Messeinrichtungen elektronisch | 15 Jahre |
| Zähler und Messeinrichtungen mechanisch | 25 Jahre |
| IT-Anlagen, Software | 5 Jahre |
| Leittechnik, Wechselrichter, Installationen | 13 Jahre |
| Rundsteueranlagen | 15 Jahre |
| Photovoltaik-Modul | 25 Jahre |
| Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte | 5 Jahre |
| Übrige immaterielle Anlagen | 5 Jahre |
| Passivierte Anschlussbeiträge | 35 Jahre |

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 08. Oktober 2018 Fr. 50'000.00.

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

| Konto | Bezeichnung | Bestand 1.1. | Zunahme | Abnahme | Bestand 31.12. |
|-------------|---|---------------------|------------------|-------------|---------------------|
| 2950 | Aufwertungsreserve | 2'364'880.98 | | | 2'364'880.98 |
| 295000 | Aufwertungsreserven VV | 2'364'880.98 | | | 2'364'880.98 |
| 2999 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 484'559.57 | 17'557.17 | | 502'116.74 |
| 299900 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 484'559.57 | | 0.00 | 484'559.57 |
| 29 | Total Eigenkapital | 2'849'440.55 | 17'557.17 | 0.00 | 2'866'997.72 |

3. ANLAGESPIEGEL

3.1 FINANZ- UND SACHANLAGEN

| Konto | Anschaffungskosten | | | Kumulierte Wertberichtigungen | | | | Buchwert | | |
|------------|---|---|------------------|-------------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (+/-) | Wertberichtigungen (-) | Wertaufholungen (+) | Abgänge (+/-) Umgl. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 31.12. | |
| 107 | Langfristige Finanzanlagen | 25'000.00 | 0.00 | 25'000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 25'000.00 |
| 1070 | Aktien und Anteilscheine | 25'000.00 | 0.00 | 25'000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 25'000.00 |
| 108 | Sach- u. immaterielle Anlagen FV | 1.00 | 0.00 | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 1089 | Übrige Sachanlage FV | 1.00 | 0.00 | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| | Total | 25'001.00 | 0.00 | 25'001.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 25'001.00 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

3.2 VERWALTUNGSVERMÖGEN

| Konto | Anschaffungskosten | | | Kumulierte Abschreibungen | | | Buchwert | | |
|---------------------------|---------------------|--|---------------------|---------------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|----------------------|----------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmäßige Abschreibungen (-) | Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-) | Abgänge (+) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 31.12. |
| 140 Sachanlagen VW | 6'736'641.87 | 823'928.58 | 7'560'570.40 | -975'627.89 | -356'350.76 | -2'147.54 | 0.00 | -1'334'126.19 | 6'226'444.26 |
| 1403 Übrige Tiefbauten | 5'899'302.09 | 262'073.32 | 6'161'375.41 | -900'806.73 | -236'826.67 | -2'147.54 | 0.00 | -1'139'780.94 | 5'021'594.47 |
| 1406 Mobilien | 1.00 | 0.00 | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 1409 Übrige Sachanlagen | 837'338.78 | 561'855.26 | 1'399'194.04 | -74'821.16 | -119'524.09 | 0.00 | 0.00 | -194'345.25 | 1'204'848.79 |
| 14 Total | 6'736'641.87 | 823'928.58 | 7'560'570.40 | -975'627.89 | -356'350.76 | -2'147.54 | 0.00 | -1'334'126.19 | -6'226'444.26 |

3.3 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

| Konto | Erhaltene Anschlussbeiträge | | | Aufgelöste Anschlussbeiträge | | | Buchwert | | |
|---|-----------------------------|----------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------------|-------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmäßige Aufösungen (-) | Abgänge (+) | Stand per 31.12. | Stand per 31.12. | Stand per 31.12. |
| 2068 Passivierte Anschlussbeiträge | 1'873'650.05 | 22'120.00 | 1'895'770.05 | -265'433.76 | -85'065.33 | 0.00 | -350'499.09 | 1'545'270.96 | 1'545'270.96 |
| 2068 Anschlussbeiträge | 1'873'650.05 | 22'120.00 | 1'895'770.05 | -265'433.76 | -85'065.33 | 0.00 | -350'499.09 | 1'545'270.96 | 1'545'270.96 |
| 2068 Total | 1'873'650.05 | 22'120.00 | 1'895'770.05 | -265'433.76 | -85'065.33 | 0.00 | -350'499.09 | 1'545'270.96 | 1'545'270.96 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

4. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

| Konto | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Budget 2023 |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Betrieblicher Aufwand | -2'802'300.00 | -2'704'670.92 | -4'277'100.00 |
| 30 Personalaufwand | -106'000.00 | -152'351.63 | -141'500.00 |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | -1'788'800.00 | -1'662'865.99 | -3'142'100.00 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | -342'000.00 | -358'498.30 | -353'000.00 |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | — | | |
| 36 Transferaufwand | -565'500.00 | -530'955.00 | -640'500.00 |
| 39 Interne Verrechnungen | — | | |
| Betrieblicher Ertrag | 2'756'500.00 | 2'722'228.04 | 4'080'700.00 |
| 40 Fiskalertrag | — | | |
| 41 Regalien und Konzessionen | — | | |
| 42 Entgelte | 2'669'500.00 | 2'635'262.80 | 3'993'700.00 |
| 43 Verschiedene Erträge | | | |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | | |
| 46 Transferertrag | 87'000.00 | 86'965.24 | 87'000.00 |
| 49 Interne Verrechnungen | — | — | — |
| Betriebsergebnis | -45'800.00 | 17'557.12 | -196'400.00 |
| 34 Finanzaufwand | -800.00 | — | -23'600.00 |
| 44 Finanzertrag | — | 0.05 | — |
| Finanzergebnis | -800.00 | 0.05 | -23'600.00 |
| Operatives Ergebnis | -46'600.00 | 17'557.17 | -220'000.00 |
| 38 Einlagen in Reserven | — | -17'557.17 | — |
| 90 Bezug aus Reserven | — | — | — |
| Ergebnis aus Reservenveränderungen | — | -17'557.17 | — |
| Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss) | -46'600.00 | 0.00 | -220'000.00 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

1. ABSCHREIBUNGSMETHODE UND ABSCHREIBUNGSSÄTZE

| Anlagekategorie | Nutzungsdauer |
|---|---------------|
| Hauptleitungen | 50 Jahre |
| Betriebsgebäude | 50 Jahre |
| Reservoir | 66 Jahre |
| Pumpwerke | 50 Jahre |
| Hydranten | 50 Jahre |
| Wasserfassungen, Brunnenstuben | 40 Jahre |
| Rohranlagen, Turbinen, Kugelhahn | 50 Jahre |
| Leichtfahrzeuge | 8 Jahre |
| IT-Anlagen, Hardware | 5 Jahre |
| Werkzeuge, Geräte, Maschinen | 8 Jahre |
| Zähler und Messeinrichtungen elektronisch | 15 Jahre |
| Zähler und Messeinrichtungen mechanisch | 25 Jahre |
| IT-Anlagen, Software | 5 Jahre |
| Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte | 5 Jahre |
| Übrige immaterielle Anlagen | 5 Jahre |
| Leittechnik, Wechselrichter, Installationen | 13 Jahre |
| Pumpwerke und Reservoir | 25 Jahre ** |
| Passivierte Anschlussbeiträge | 35 Jahre |

** Pumpen, Elektr. Anlagen, Entfeuchter, Krane etc.

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Stadtratsbeschluss vom 08. Oktober 2018 Fr. 50'000.00.

2. EIGENKAPITALNACHWEIS NACH GEWINNVERWENDUNG

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

| Konto | Bezeichnung | Bestand 1.1. | Zunahme | Abnahme | Bestand 31.12. |
|-----------|------------------------------------|---------------------|------------------|---------|---------------------|
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | 1'128'802.07 | 69'402.38 | | 1'198'204.45 |
| 299900 | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre | 1'128'802.07 | 69'402.38 | | 1'198'204.45 |
| 29 | Total Eigenkapital | 1'128'802.07 | 69'402.38 | | 1'198'204.45 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

3. ANLAGESPIEGEL

3.1 VERWALTUNGSVERMÖGEN

| Konto | Anschaffungskosten | | Kumulierte Abschreibungen | | | | Buchwert | | |
|---------------------------------|---------------------|--|---------------------------|----------------------|--------------------------------|---|----------------------------|--------------------|---------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmässige Abschreibungen (-) | Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-) | Abgänge (+) Umglied. (+/-) | Stand per 31.12. | |
| 140 Sachanlagen VV | 1'420'802.56 | 629'651.03 | 2'050'453.59 | -59'583.90 | -31'805.85 | 0.00 | 0.00 | -91'389.75 | 1'959'063.84 |
| 1403 Übrige Tiefbauten | 1'349'113.57 | 591'567.25 | 1'940'680.82 | -56'894.50 | -27'026.60 | 0.00 | 0.00 | -83'921.10 | 1'856'759.72 |
| 1409 Übrige Sachanlagen | 71'688.96 | 38'083.78 | 109'772.77 | -2'689.40 | -4'779.25 | 0.00 | 0.00 | -7'468.65 | 102'304.12 |
| 142 Immaterielle Anlagen | 50'000.00 | 3'035.00 | 53'035.00 | 0 | -10'000.00 | 0.00 | 0.00 | -10'000.00 | 43'035.00 |
| 1420 Software | 50'000.00 | 3'035.00 | 53'035.00 | 0.00 | -10'000.00 | 0.00 | 0.00 | -10'000.00 | 43'035.00 |
| 14 Total | 1'470'802.56 | 632'686.03 | 2'103'488.59 | -59'583.90 | -41'805.85 | 0.00 | 0.00 | -101'389.75 | 2'002'098.84 |

3.2 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE

| Konto | Erhaltene Anschlussbeiträge | | Aufgelöste Anschlussbeiträge | | Buchwert | | | |
|---|-----------------------------|-------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------|-------------------|-------------------|
| | Stand per 01.01. | Zugänge (+) Abgänge (-) | Stand per 31.12. | Stand per 01.01. (-) | Planmässige Aufösungen (-) | Abgänge (+) | | |
| 2068 Passivierte Anschlussbeiträge | 271'657.00 | 30'608.22 | 302'265.22 | -3'715.00 | -7'761.65 | 0.00 | -11'476.65 | 290'788.57 |
| 2068 Anschlussbeiträge | 271'657.00 | 30'608.22 | 302'265.22 | -3'715.00 | -7'761.65 | 0.00 | -11'476.65 | 290'788.57 |
| 2068 Total | 271'657.00 | 30'608.22 | 302'265.22 | -3'715.00 | -7'761.65 | 0.00 | -11'476.65 | 290'788.57 |

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG WASSERVERSORGUNG

4. GESTUFTE ERFOLGSRECHNUNG

| Konto | Budget 2022 | Rechnung 2022 | Budget 2023 |
|--|------------------|-------------------|------------------|
| Betrieblicher Aufwand | -960'100.00 | -780'310.83 | -1'003'000.00 |
| 30 Personalaufwand | -11'400.00 | -119'205.36 | -133'000.00 |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | -339'800.00 | -239'753.56 | -371'500.00 |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | -44'400.00 | -39'842.20 | -42'000.00 |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | — | — | — |
| 36 Transferaufwand | -461'500.00 | -381'509.71 | -456'500.00 |
| 39 Interne Verrechnungen | — | — | — |
| Betrieblicher Ertrag | 1'033'500.00 | 849'713.21 | 1'033'500.00 |
| 40 Fiskalertrag | — | — | — |
| 41 Regalien und Konzessionen | — | — | — |
| 42 Entgelte | 1'025'700.00 | 841'951.56 | 1'025'700.00 |
| 43 Verschiedene Erträge | — | — | — |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | — | — | — |
| 46 Transferertrag | 7'800.00 | 7'761.65 | 7'800.00 |
| 49 Interne Verrechnungen | — | — | — |
| Betriebsergebnis | 73'400.00 | 69'402.38 | 30'500.00 |
| 34 Finanzaufwand | -6'400.00 | — | -20'600.00 |
| 44 Finanzertrag | — | — | — |
| Finanzergebnis | -6'400.00 | — | -20'600.00 |
| Operatives Ergebnis | 67'000.00 | 69'402.38 | 9'900.00 |
| 90 Einlage in Reserven | — | -69'402.38 | — |
| 48 Entnahmen aus Reserven | — | — | — |
| Ergebnis aus Reservenveränderungen | — | -69'402.38 | — |
| Gesamtergebnis (+ = Ertragsüberschuss) | 67'000.00 | — | 9'900.00 |

GENEHMIGUNG / KONTROLLBERICHT

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Die vorstehenden Jahresrechnungen 2022, Budgets 2023 und der Steuerplan 2023 wurden vom Stadtrat geprüft und gutgeheissen. Es bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Rheineck, 15. Februar 2023

NAMENS DES STADTRATES

| | |
|----------------|----------------|
| Urs Müller | Marco Forrer |
| Stadtpräsident | Stadtschreiber |

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION AN DIE BÜRGERVERSAMMLUNG DER STADT RHEINECK

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnungen der Stadt Rheineck (Gemeindehaushalt, Elektrizitätsversorgung und Wasserversorgung), bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2023 geprüft.

Verantwortung des Stadtrates

Der Stadtrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnungen und der Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Stadtrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnungen und die Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnungen frei von wesentlichen falschen Angaben sind. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in den Jahresrechnungen enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in den Jahresrechnungen als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnungen von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnungen. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnungen und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie die Budgets 2023 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen 2022 der Stadt Rheineck (Gemeindehaushalt, Elektrizitätsversorgung und Wasserversorgung) seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über die Budgets und den Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 seien zu genehmigen.

Rheineck, 15. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:

Dominik Pfranger (Präsident)
Remo Naeff (Schreiber)
Sven Kamber
Marco Lengg
René Montalta

BEHÖRDEN, ANGESTELLTE AMTSDAUER 2021–2024

STADTRAT

| | im Amt seit: |
|----------------------------------|--------------|
| Urs Müller, Präsident | 2019 |
| Gilbert Lapp | 2005 |
| Stephan Vitzthum | 2007 |
| Katharina Linsi, Vizepräsidentin | 2009 |
| Simon Näscher | 2015 |
| Angelika Margadant | 2021 |
| Anin Wider | 2021 |

SCHULKOMMISSION

| | im Amt seit: |
|---------------------------------|--------------|
| Angelika Margadant, Präsidentin | 2021 |
| Lorenzo Togni, Vizepräsident | 2017 |
| Marcel Oeschger | 2021 |
| Claudia Tobler | 2021 |
| Nadja Züst | 2021 |

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

| | im Amt seit: |
|-----------------------------|--------------|
| Dominik Pfranger, Präsident | 2017 |
| René Montalta | 2009 |
| Remo Naeff | 2017 |
| Sven Kamber | 2018 |
| Marco Lengg | 2022 |

ÖFFNUNGSZEITEN STADTVERWALTUNG

| | | |
|-------------------|-------------|-------------|
| Montag–Donnerstag | 08.30–11.30 | 13.30–17.00 |
| Freitag | 08.30–11.30 | |

Stadtverwaltung:

| | |
|------------------|---------------|
| Zentrale Rathaus | 071 886 40 10 |
| Fax | 071 886 40 15 |

Regionale Dienste

| | |
|----------------|---------------|
| Betreibungsamt | 071 886 65 10 |
| Fax | 071 886 65 19 |

Das Betreibungsamt bleibt jeweils zusätzlich am Dienstagnachmittag geschlossen.

Auf Vereinbarung sind Termine ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

STADTVERWALTUNG

Büro 1

| | | |
|----------------|-----------|-------------------|
| Betreibungsamt | Leiterin: | Fatime Mustafi |
| | Stv.: | Samira Hadzic |
| | Sachb.: | Priscale Limacher |

Büro 2

| | | |
|-----------------|------------|---------------|
| Einwohneramt | Leiter: | Ronnie Tanner |
| Sektionschef | Mitarbeit: | Noemi Massari |
| Hundekontrolle | | |
| AHV-Zweigstelle | | |
| Telefonzentrale | | |

Büro 6

| | | |
|-----------|------------|---------------|
| Steueramt | Leiter: | Willy Kobelt |
| | Mitarbeit: | Nicole Widler |

Büro 8

| | | |
|-----------------|--------------|--------------------|
| Schulverwaltung | Präsidentin: | Angelika Margadant |
| | Leiterin: | Franziska Schwyter |

Büro 9

| | | |
|-----------------|-----------|---------------------|
| Grundbuchamt | Leiterin: | Eveline Eggenberger |
| Schätzungswesen | Sachb.: | Andrin Willi |

Büro 10

| | | |
|--------------|--|--------------|
| Stadtkanzlei | | Marco Forrer |
|--------------|--|--------------|

Büro 15

| | | |
|----------------|--|------------|
| Stadtpräsidium | | Urs Müller |
|----------------|--|------------|

Büro 16

| | | |
|------------------|------------|----------------|
| Finanzverwaltung | Leiter: | Stefan Fässler |
| | Mitarbeit: | Marina Heller |

Büro 17

| | | |
|----------------|-----------|-------------------|
| Bauverwaltung | Leiterin: | Sandra Leimbacher |
| Abt. Bau/Werke | Leiter: | Markus Heil |

| | | |
|---------------------|--|-----------------|
| Wasser/Elektrizität | | Noemi Massari |
| Aussendienst | | Thomas Sidler |
| | | Christian Borer |
| | | Marco Pandiani |
| | | Thomas Schmid |
| | | Michael Wider |
| | | Manfred Winkler |

| | |
|-----------|-----------------|
| Lernende: | Giulia Allemann |
| | Sara Giorlando |
| | Ramon Heidemann |
| | Saira Kurtovic |
| | Kim Ulmann |

BEHÖRDEN, ANGESTELLTE AMTSDAUER 2021–2024

Soziale Dienste Thal-Rheineck

Kirchplatz 4,
9425 Thal

Leiter: Michael Schwinn
Mitarbeit: Claudia Brassel
Eveline Eichmann
Stefanie Fenner
Sabrina Graf

Soziale Dienste Thal-Rheineck

Kruft 9,
9425 Thal

Leiterin: Marina Rageth
Stv.: Angela Böni
Mitarbeit: Lena Beerli
Elisa Bresci
Malu Cazorzi
Larissa Colasurdo
Ceyda Dizdar
Joëlle Eugster
Fabiola Grecuccio
Simea Lehmann
Adrian Lehner
Lorena Meneguz
Moana Schlanser
Samuel Stark

FEUERWEHR (NOTRUF 118)

Kommandant: Robert Fuchs
Wiesentalstrasse 10
9425 Thal
G: 071 886 40 14
M: 079 236 53 49

Stv.: Patrick Rüesch
Asylstrasse 10
9424 Rheineck
M: 079 642 10 09

SPITEX AM ALTEN RHEIN

Telefon 071 888 25 77 (Bahnhofstrasse 10, Rheineck)

- Grund- und Behandlungspflege
- Palliative care (Pflegen und Begleiten von schwerstkranken und sterbenden Menschen)
- Beratung, Unterstützung, Entlastung und Anleitung von pflegenden Angehörigen, Freunden und Nachbarn
- Hauswirtschaftliche Dienste: Unterstützung beim Wohnen daheim, Entlasten und Vertreten der haushaltsführenden Person in jedem Alter bei Krankheit, Schwangerschaft, Unfall
- Vermittlung von Hilfsmitteln und Krankenmobilen

INTERKOMMUNALE ZUSAMMENARBEIT

Die Stadt Rheineck arbeitet in folgenden Bereichen mit Nachbar-Gemeinden zusammen:

- Betreibungsamt Am Alten Rhein
- Bachkommission Thal-Rheineck
- Paar- und Familienberatung Rheintal
- Gemeinschaftswasserversorgung St. Margrethen, Rheineck, Walzenhausen, Gaissau
- Kindertagesstätte (Kita) Zwerglihuus Thal-Rheineck
- Mütter – und Väterberatung Soziale Dienste Mittelrheintal
- Pro Senectute Rorschach & Unterrheintal
- Soziale Dienste Thal-Rheineck
- Spitex Am Alten Rhein
- Tagesfamilien Mittelrheintal und Am Alten Rhein
- Zivilschutzorganisation St. Gallen-Bodensee
- Zivilstandsdienst Region Rorschach

Die Stadt Rheineck ist Mitglied folgender Zweckverbände:

- Abwasserverband Altenrhein
- Feuerwehr Rheineck-Thal-Lutzenberg (RTL)
- Kehrrichtverwertung Rheintal
- Kindes- und Erwachsenenschutz Region Rorschach
- Musikschule Am Alten Rhein
- Pfllegewohnheim Thal-Rheineck
- Regio Appenzell AR St. Gallen-Bodensee
- Schiessanlage Witen, Goldach
- Seerettungsdienst Rorschach
- Stiftung Suchthilfe St. Gallen
- Verein für Abfallbeseitigung VfA, Buchs

ADRESSEN SCHULE

SCHULVERWALTUNG

Hauptstrasse 21
Postfach 276

Franziska Schwyter
071 886 40 23
franziska.schwyster@rheineck.ch

www.schulerheineck.ch

Die Öffnungszeiten der Schulverwaltung richten sich nach jenen der Stadtverwaltung.
Ausnahme: Freitag geschlossen

KINDERGÄRTEN

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Buhof, Buhofstrasse 13 | 071 888 55 54 |
| Kugelwis, Waisenhausstrasse 8 | 071 888 55 53 |
| Löwenhof, Löwenhofstrasse 3 | 071 888 55 52 |

SCHULANLAGEN

Hauswart: Thomas Sidler 079 307 02 28

Neumüli, Schulstrasse 1 071 888 22 48
Schulleitung 071 888 26 27
primarschule@schulerheineck.ch

Oberstufe, Thalerstr. 5 071 888 23 61
Fax 071 888 63 61
Schulleitung 071 888 73 61
oberstufe@schulerheineck.ch

Haus Knecht, Kugelwisstrasse 1 071 888 48 43
Turnhalle Kugelwis, Kugelwisstrasse 6 071 880 04 01

SCHULZAHNÄRZTE

| | |
|-------------------------|---------------|
| N. Cuendet, Goldach | 071 841 21 23 |
| O. Graefen, Rorschach | 071 841 12 21 |
| H. Herzberg, Horn | 071 840 04 04 |
| M. Kowalski, Rorschach | 071 888 16 72 |
| C. Ruckstuhl, Rorschach | 071 844 60 10 |
| B. Sahin, Staad | 071 855 22 15 |
| D. Schmid, Goldach | 071 841 66 41 |
| A. Ziegler, Staad | 071 855 26 26 |

SCHULARZT

P. Laux, Buhofstrasse 43 071 888 12 11

Zusätzliche Informationen über die Stadt Rheineck erhalten Sie im Internet unter **www.rheineck.ch**.

Die Mitarbeiter der Stadtverwaltung verfügen alle über eine eigene E-Mail-Adresse. Diese setzt sich aus dem Vornamen, einem Trennpunkt, dem Nachnamen sowie dem Zusatz @rheineck.ch (vorname.nachname@rheineck.ch) zusammen.

LEHRPERSONEN PER 31.12.2022

| Lehrperson | Klasse | Kinder |
|---|--------------------|--------|
| Kindergärten | | |
| Andrea Bänziger | Löwenhof | 18 |
| Bilge Çelik | Buhof | 19 |
| Giulia Wagner | Kugelwis | 20 |
| Bianca Fiechter | Team-Teaching | |
| Andrea Hörler | Team-Teaching | |
| Heidi Keller | Team-Teaching | |
| Primarschule | | |
| Björn Dokter | Schulleitung | |
| Livia Büchler | 1. Klasse | 20 |
| Elena Kellenberger | 1. Klasse | 9 |
| | 2. Klasse | 11 |
| Marion Herzog/ Walter Thurnheer | 2. Klasse | 20 |
| Nicole Rietman | 3. Klasse | 15 |
| Bettina Brunner/ Anna-Barbara Ammann | 3. Klasse | 9 |
| | 4. Klasse | 7 |
| Bernadette Weder | 4. Klasse | 15 |
| Bernhard Stampfl | 5. Klasse | 10 |
| | 6. Klasse | 10 |
| Guido Bernegger | 5. Klasse | 17 |
| Livia Dolci/Christina Graf | 6. Klasse | 20 |
| Weitere Lehrpersonen Kiga/PS | | |
| Katrin Auderset | Fachlehrperson | |
| Bianca Fiechter | Fachlehrperson/DaZ | |
| Christl Fridrich | Förderlehrperson | |
| Jacqueline Ganther | SHP | |
| Heidi Keller | Fachlehrperson/DaZ | |
| Oliver Matt | Fachlehrperson | |
| Sabrina Ott | Fachlehrperson | |
| Cornelia Piaser | Logopädie | |
| Kathrin Waldvogel | Fachlehrperson | |
| Oberstufe | | |
| Nathalie Meier | Schulleitung | |
| Dominik Wund | 1. Real | 6 |
| Dominik Wund | 2. Real | 6 |
| Daniela Amann | 3. Real | 12 |
| Sadia Malik | 1. Sek | 14 |
| Ramona Tobler | 2. Sek | 17 |
| Claudio Burgstaller | 3. Sek | 7 |
| Weitere Lehrpersonen OS | | |
| Andrea Frey | Fachlehrperson | |
| Lea Giezendanner | Fachlehrperson | |
| Barbara Giger | Fachlehrperson | |
| Ibtihage Graber | Fachlehrperson | |
| Heltin Guraziu | Fachlehrperson | |
| Sarina Policastro | Fachlehrperson | |
| Nina Roth | Fachlehrperson | |

Zusätzliche Informationen über die Schule Rheineck erhalten Sie im Internet unter www.schulerheineck.ch.

Die Mitarbeiter der Schule verfügen alle über eine eigene E-Mail-Adresse. Diese setzt sich aus dem **Vornamen**, einem **Trennpunkt**, dem **Nachnamen** sowie dem Zusatz **@schulerheineck.ch** (vorname.nachname@schulerheineck.ch) zusammen.

FERIENPLAN SCHULE RHEINECK

Schuljahr 2022/23

Schulbeginn: Mo 15.08.2022

| | erster Ferientag | | letzter Ferientag | |
|---|------------------|------------|-------------------|------------|
| Herbstferien 2022 | Sa | 01.10.2022 | - So | 23.10.2022 |
| Allerheiligen 2022 | Mo | 31.10.2022 | - Di | 01.11.2022 |
| Weihnachtsferien 2022/23 | Sa | 24.12.2022 | - So | 08.01.2023 |
| Winterferien 2023 | Sa | 25.02.2023 | - So | 05.03.2023 |
| Frühlingsferien + Ostern 2023 | Fr | 07.04.2023 | - So | 23.04.2023 |
| Auffahrt 2023 | Do | 18.05.2023 | - So | 21.05.2023 |
| Pfingsten 2023 | Mo | 29.05.2023 | - Mo | 29.05.2023 |
| Sommerferien 2023 | * Fr | 07.07.2023 | - So | 13.08.2023 |
| Skitage Primarschule und Winterlager polysportiv Oberstufe 2023 | Mo | 20.02.2023 | - Fr | 24.02.2023 |

Schuljahr 2023/24

Schulbeginn: Mo 14.08.2023

| | | | | |
|---|------|------------|------|------------|
| Herbstferien 2023 | Sa | 30.09.2023 | - So | 22.10.2023 |
| Allerheiligen 2023 | Mi | 01.11.2023 | - Mi | 01.11.2023 |
| Weihnachtsferien 2023/24 | Sa | 23.12.2023 | - So | 07.01.2024 |
| Winterferien 2024 | Sa | 24.02.2024 | - So | 03.03.2024 |
| Ostern 2024 | Fr | 29.03.2024 | - Mo | 01.04.2024 |
| Frühlingsferien | Sa | 06.04.2024 | - So | 21.04.2024 |
| Auffahrt 2024 | Do | 09.05.2024 | - So | 12.05.2024 |
| Pfingsten 2024 | Mo | 20.05.2024 | - Mo | 20.05.2024 |
| Sommerferien 2024 | * Fr | 05.07.2024 | - So | 11.08.2024 |
| Skitage Primarschule und Winterlager polysportiv Oberstufe 2024 | Mo | 19.02.2024 | - Fr | 23.02.2024 |

* Schulschluss am Freitag vor den Sommerferien jeweils am Mittag.

Absenzregelung/Jokertage

Eltern können ihre Kinder an höchstens zwei Halbtagen pro Schuljahr vom Unterricht befreien. Voraussetzung ist die schriftliche Mitteilung an die Lehrkraft oder an die Schulleitung bis spätestens zwei Tage vor der Abwesenheit.

Eine voraussehbare Abwesenheit, die über die Befreiung der oben erwähnten zwei Halbtage hinausgeht, bedarf der vorgängigen Bewilligung.